waxing spa

for hair depilatory

Training Manual

for Professional use

Before using your clean+easy® waxing spa
please read carefully and keep safely for future use.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR WAXER.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Basic safety precautions should always be followed when you are using any electrical appliances, especially if children are present. For use by qualified salon personnel only. This appliance is intended for household and professional use, such as Salons and Spas.

KEEP AWAY FROM WATER

DANGER – To reduce the risk of electrocution:

- Do not store or place your appliance (waxing spa) where it can fall or be pulled into a tub or sink. Keep the appliance away from water!
- Do not put your waxing spa into water or any liquid.
- Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug immediately.

⚠WARNING⚠ To reduce the risk of burns, electrocution, fire or injury to persons:

1. The appliance should never be left unattended when plugged in. Unplug immediately after using.
2. Close supervision and attention is necessary when the appliance is used near children or disabled persons.
3. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not provided by or recommended by the manufacturer.
4. Never operate this appliance if it has a damaged cord, plug or housing, if it is not working properly or if it has been dropped into water. Return the appliance to an authorized service center for examination and repairing immediately.
5. Keep the cord away from heated surfaces.
6. Never block the air openings of appliances or place it on soft surfaces. Soft surfaces including but not limited to a bed or couch where the air openings may be blocked. Keep the air openings free of lint, hair and like items.
7. Never drop or insert any object into any opening.
8. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used.

9. Connect this appliance to a properly grounded outlet only. See ***Grounding Instructions.***
10. This appliance has an automatic reset thermal limiter that can shut off the entire appliance. If the appliance does not heat up with the lighted switch ***ON,*** turn the appliance ***OFF*** and allow to cool. If the unit does not heat up agian, return to an authorized service representative. **There are no serviceable parts in this appliance.**
11. Do not wrap the cord around the appliance. Do not twist the cord.
12. The appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children!
13. Cleaning and user maintenance shall not be made by children!
14. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved!
15. Children shall not play with the appliance. Children being supervised not to play with the appliance!
16. Internal parts and components keep active live even if the main switch is turned off. Unplug the appliance before cleaning and after usage.
17. Heated surfaces are subject to residue heat after use. Allow cooling down for some minutes before touching the heated surfaces.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

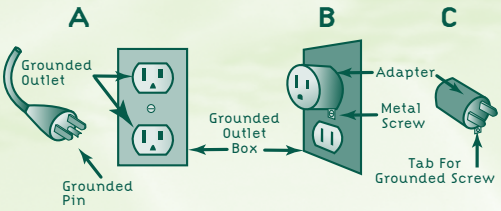
GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. In the event of an electrical short-circuit, grounding reduces the risk of electrical shock by providing a path of low resistance for the electrical current. This appliance is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded in compliance with all local codes and ordinances.

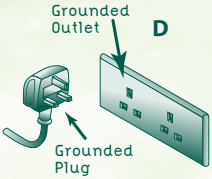
DANGER – Improper use of the grounding plug can result in risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service personnel if you are in doubt as to whether the product is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance, if it will not fit the outlet; have a proper outlet installed by a qualified electrician.

If repair or replacement of the cord or plug is necessary, do not connect the grounding wire to either flat blade terminal. The wire with insulation having an outer surface that is green with or without yellow stripes is the grounding wire.

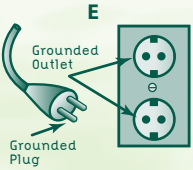
For USA Version: Use on a 120-volt circuit. This appliance has a grounding plug that looks like the one in sketch A.



For UK Version: Use on 220-240 volt, with plug in sketch D.



For Europe Version: Use on 220-240 volt, with plug in sketch E.



For extension cords:
If it is necessary to use an extension cord, use only a three-wire extension cord that has a three-blade grounding plug and a three-slot receptacle that will accept the plug on the appliance. Replace or repair a damaged cord.

USAGE / MAINTENANCE INSTRUCTIONS

- If wax applicator feels too warm to handle, slide it into the thermo sleeve for comfort or let stand on the counter top for 30 seconds.

- While wax may be warm to the touch, it will not burn the skin when applied in a thin layer with clean+easy® roller heads.

To Clean Roller Heads

Cleaning Warm Roller Heads

- Clean roller heads by wiping with clean+easy® **remove** after wax cleanser. Then use clean+easy® **cleanse** antiseptic cleanser to remove any oily residue.

Cleaning Cold Roller Heads

- Remove roller heads and soak in clean+easy® **remove** after wax cleanser. Wipe with a clean cloth, then use clean+easy®**cleanse** antiseptic cleanser to remove oil. Dry thoroughly and re-attach to wax bottles.

To Clean Warmer Machine

To clean the warmer, turn off and unplug while the unit is still warm. Wipe with clean + easy® **remove**. This will remove all excess wax inside and outside of the chamber. Next spray clean + easy® **clean-up** to remove excess oil and disinfect the unit. This product may be used in various places throughout the salon to sanitize the area.

HAVING DIFFICULTY?

We will be happy to help you. Call or write us if you are having any problems with your waxer.

Write to:

- **clean+easy® customer service**
  2220 Gasper Ave. • Los Angeles, CA. 90040

E-mail us at:

- **www.aiibeauty.com**

View other clean+easy® products at:

- **www.cleanandeasyspa.com**

Outside the USA, please contact your local clean+easy® dealer.

OPERATING INSTRUCTIONS
THE CLEAN + EASY® WAXING SPA

The ultimate roll on waxing system that allows you to comfortably wax a set of ½ legs (fronts, backs and knees) in only 5-6 minutes!

Time is money! And this unit has been specifically designed with that in mind.

The hinged door for the heater is made from unbreakable, easy to clean Lexan. The heater unit accommodates: 3-leg, 1-body and 2-face applicators. This means no time wasted waiting for new refills to heat. The compartment at the back of the unit allows two extra applicators to heat up to 110°F (43°c), allowing a quicker heat up time when placed into the heater unit. The five sided heater plates allows for even heating. Cleanliness and economy are increased by the curved heater plates over the top of the roller head so that the door may be left open during treatments.

The innovative roller heads face the heater plate and contain a metal core which maintains the heat. This provides maximum economy and cleanliness while extending the waxing time.

Once the wax is heated to the correct working temperature, the large applicator may be easily removed from the heater and placed into the thermo sleeve.

The combination of the heated roller heads and the thermo sleeve allows you to wax a set of ½ legs without returning the applicator to the machine. The temperature control is adjustable to allow for varying climates.

This ergonomically designed waxing spa takes up very little counter space and can earn you so much profit!

DIRECTIONS FOR USE

⚠ WARNING ⚠
DO NOT WAX IF YOU ARE USING RETIN-A, ACCUTANE, GLYCOLIC ACID, ALPHA HYDROXIDE TREATMENTS.

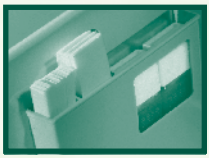
For the best results, be sure to read all instructions thoroughly before waxing.

1. Insert plug of waxer into receptacle.

2. Raise front door on waxer to allow applicators to be inserted.

3. Remove caps from wax applicators and place rollers on, turning roller heads until they stop. Do not overturn the rollers.

4. Insert wax applicators into the waxer with the roller facing the heat plate. This allows the roller to remain warm and allows for easier and cleaner application.



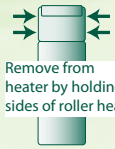
5. Place cloth strips into the pockets located on the back of the unit.

6. Lower the waxer door. This permits faster heating. **Note:** Two additional large wax bottles may be inserted into the pocket on the rear of the waxer. This will keep the wax warm and will heat up faster when placed into the unit.

7. Turn the unit on by moving the lighted toggle switch, located on the left side to the "on" position. Set the variable thermostat

located on the left side to the highest position (full clockwise). Allow 30 minutes for the wax bottles to come to a working temperature. After the wax heats up to a working temperature turn the control knob to the center position. Please note that the optimum comfortable temperature setting for the wax can be adjusted by the salon beautician to compensate for room temperature, voltage differences or for personal preferences.

8. Remove large wax bottle from the waxer and insert into the thermo sleeve. This holder will keep the wax at a hotter temperature for an extended period and allow for faster application.



9. Roll the wax onto the customer in a strip. Place the holder down and apply the cloth strip onto the waxed surface, quickly pulling the cloth parallel to the skin in the opposite direction of hair growth. Continue waxing application until completed.

10. Remove the wax bottle from the thermo sleeve and place the bottle back into the waxer with the roller facing the heating plate. This allows the residual film of wax on the roller to flow back into the bottle without having to clean the roller.

11. The door on the waxer may be left in the up position to allow faster access to the wax bottles.

NOTE: For facial and body wax (which may be used less frequently) store outside of the heater until ready to use. Repeated heating of wax may cause it to thicken.

Between customers, the thermostat should be turned to the lowest setting (stand-by) overnight, the heater should be either shut off or left on stand-by .

To reassure your clients and maintain a clean and efficient system, clean the roller heads after each treatment. Using a remover cloth, first wipe over with clean+easy® **remove** after wax cleanser and then wipe again using clean+easy® **cleanse** antiseptic cleanser, to remove any residue or oil.

WAXING PROCEDURE

Check client contraindications and complete client record card before commencing treatment.

1. **Clean skin with clean+easy® cleanse**
   To remove all traces of oils, dead skin cells, perspiration and bacteria. Available in a 16 oz. economy bottle. This antiseptic may be used prior to waxing, ear piercing and electrolysis.

2. **Apply clean+easy® lavender**
   The lavender moisture absorbent powder is the perfect product to apply prior to waxing to absorb all moisture. Talc products such as clean+easy® **lavender** are used to absorb moisture and to lift the hair. It is essential that talc is applied prior to every waxing treatment. This ensures minimum client discomfort and maximum efficiency of hair removal.

3. **Apply wax**
   Apply very lightly (ensuring a thin layer of wax) in the direction of the hair growth. A thin application of wax ensures ease of removal and economy.

4. **Apply Remover Cloth**
   Cloths must be applied using a firm stroke in the direction of the hair growth. This ensures that both the wax and hair may be removed efficiently. No residue is left on the skin.

5. **Removal of Cloth**
   Cloth must be removed against the hair growth and parallel to the skin in one smooth motion. This ensures that the hair will be removed effectively. Incorrect removal causes skin irritation and bruising. It causes the hair to break rather than be removed by the root, thus causing ingrown hairs.

AFTERCARE

clean+easy® remove after wax cleanser
This light oil removes any wax residue remaining after epilation. Enriched with wheat germ oil, it also moisturizes as it cleans. Apply with slow massaging movements and tissue off excess. Should also be used to clean roller heads after each treatment.

clean+easy® soothe aloe vera gel
This light gel is cooling and refreshing. Aloe vera and Allantoin provides natural soothing and antiseptic properties, which help to reduce redness and irritation.
Apply with slow massaging movements continuing the relaxation process for the client. Ideal aftercare product for waxing, electrolysis, sauna, bath, shower and being in the sun.

clean+easy® restore skin conditioner
To complete the professional waxing service, **restore** moisturizes and conditions skin after hair removal.
A remarkable formula with squalene, shea butter and other botanicals such as Aloe Vera and Allantoin to soothe, heal and protect the skin. **restore** can also be used as a massage lotion and before/after paraffin dips. Leaves skin feeling silky and smooth while the client feels totally relaxed. Ideal retail homecare product .

PROBLEM SOLVING

WAIT 24 HOURS BEFORE RE-WAXING THE SAME AREA, ESPECIALLY ON THE FACE.

If skin was left temporarily red, swollen, discolored or irritated:
Applying clean+easy® **soothe** and/or **restore** will help soothe redness. Slight irritation from waxing is normal and will disappear shortly.

More than slight irritation may mean that:

- Hair was too short to wax.
- Strip was pulled off too slowly, rather than removed in one quick motion parallel (not vertical) to skin.
- Strip was not put on immediately after rolling on wax and rubbed firmly for 3-4 seconds in the direction of hair growth.
- Wax was not applied in direction of hair growth or strip was not pulled off in the opposite direction.
- Too much wax was rolled on. This is caused by pressing the applicator or rolling over the same area, rather than applying one single stroke.

FOR BEST RESULTS

- Hair should be at least ¼" on legs and body to ensure complete removal.
- Prior to waxing use clean+easy® **lavender** moisture absorbent powder to dry and protect your client's skin for an effective waxing session.
- Facial skin tends to be far more sensitive than other parts of the body. This sensitivity could result in reddening, irritation and blotchiness. Apply clean+easy® **soothe** aloe vera gel and **restore** lotion after waxing to help avoid such reactions. clean+easy® **sensitive wax** with chamomile and azulene is perfect for facial areas.
- Soaps, perfumes or make-up should not be applied for at least 12 hours after waxing. Use only clean+easy® **soothe** and **restore** spa treatments.
- In winter, allow your client to warm-up before waxing. In summer, let the client cool-down and remove all perspiration with clean+easy® **cleanse** pre-wax cleanser.
- clean+easy® **sensitive** wax is recommended for sensitive skin. It is ideal for facial areas.
- Waxing immediately after a client has bathed or showered can cause skin irritation. In the future, advise your clients not to bathe or shower before their appointment.
- Make sure clients are warned not to expose newly waxed skin to direct sun for at least 24 hours after waxing.
- Recommend to your client to use clean+easy® **restore** skin conditioner enriched with protective moisturizer.
- **DO NOT WAX** these sensitive areas: Inside nose or ears, on the nipple, eyelashes, irritated skin, cuts, warts, moles, sunburned skin, recent scar tissue areas or too near the genital area.

- **DO NOT WAX** if the client is pregnant, has varicose veins, diabetes, phlebitis or any skin disorders. When in doubt, suggest the client consult a doctor.

You are wasting wax if you are:

- Double layering wax applications.
- Overlapping new wax areas that have just been waxed.
- Using pressure when applying the wax i.e. goes on thick.
- Using wax at an incorrect temperature.

If you are doing any of the above not only are you wasting wax, but you are running the risk of irritation and/or an unsatisfactory waxing treatment. Wasting wax is wasting money!

BEFORE WAXING

- Always check your client for skin sensitivity. Using your thumb, apply pressure to the side of her jaw bone, holding it firmly, moving your thumb in a circular motion. If redness appears, use clean+easy® **sensitive wax**.
- Anyone using the prescription drug accutane or Retin-A is not recommended to wax. Possible side effect of these drugs is extreme skin sensitivity, irritation or susceptibility to bruising. Other conditions which may cause possible side effects include the use of Alpha Hydroxy and/or Glycolic Acid based products, pregnancy, diabetes, heart problems, sunbathing within 24 hours, varicose veins, poor circulation, epilepsy, cuts, abrasions, skin disease, rashes, warts moles, edema, recent scar tissue (3 months), undiagnosed bumps, hypersensitive skin, adolescents without permission and breast tissue. A discreet inquiry of your clients personal and medical situation is all that is needed to set your mind at ease.
- Make certain that the hair to be removed is long enough to work with. Hair should be a quarter of an inch or more before you attempt to wax, otherwise you may run into difficulty and obtain unsatisfactory results.
- Always apply clean+easy® **lavender** moisture absorbent powder to the area before waxing.
- Always complete the treatments you perform with the clean+easy® spa treatment products of: **remove, soothe** and **restore**.

WAXING INDIVIDUAL AREAS

Facial waxing

Have client remove their contact lenses. With your client reclining, check the direction of hair growth and apply wax in that direction. Be sure to hold the skin very taut when removing.

Eyebrows

(Use fineline or small roller heads)
For perfect eyebrows, draw an imaginary line straight up from the outside nostril to the brow. A line from the nostril to the corner of the eye will give you the correct length. A similar line from the nostril to the center of the eye will mark the highest point on the arch. Make certain that you have some small wax remover strips at your fingertips, since this is the size strip that you will be using.

For best waxing results, place your fingers above the main eyebrow line and pull it upward and outward above the brow bone. Now you can see clearly what you are going to remove. Roll a thin film of wax, slowly and gently, using the fineline or small applicator. Make sure you hold the applicator at a 45° angle for proper dispensing of wax. Roll underneath the brow line in the direction of hair growth and avoid pressing in the eye area.

You may use tweezers to remove any stray hairs that might remain and to help with the shaping of the eyebrows. Never re-apply wax to a freshly epilated area.

Upper Lip

(Use fineline or small roller heads)
Most hair grows from the nostril area down towards the lip; however, each individual's hair growth direction must be taken into consideration. Apply wax with the small applicator, then use the fineline roller head along the lip edge. Avoid getting wax on the lips. To remove the wax remover strip, it is important to hold the skin at the corner of the mouth as firmly as possible. Hold the strip at the bottom edge and remove in the opposite direction of hair growth.

Chin

(Use medium roller heads)
Have your client tilt her head back to pull the skin taut and proceed as usual.

Bikini Line

(Use fineline or medium roller heads)
If possible, have client wear her bathing suit or panties. Protect edges of suit or panties with tissues, ask the client to place them. If hair is particularly long or curly, scissor trim it to about ½" before waxing.
Wax bikini line in sections, always following direction of hair growth. A tiny amount of blood at pore openings is normal after waxing. For the first area to be waxed, have your client bend her leg and point her knee out. Use the fineline applicator along the suit edge to give a clean line. Then use the medium applicator. For the next areas have your client bend her knee and pull it towards her chest. This pulls the skin taut and allows for a more comfortable waxing session. Use the fineline then medium applicator as before.

Lower Legs

(Use large roller heads)
Front: Starting below the knees, apply wax thinly to right side of both legs and then remove. Turn the legs slightly, apply wax to the left side of both legs and remove. (This prevents getting wax on the beauty couch and is a much quicker and cleaner method of application). Apply wax to both knees (slightly bent) and remove.

Upper Legs/Thighs

(Use large roller heads)
Starting at the upper thigh, apply wax in sections, checking direction of hair growth. Often the skin in this area is very pliable. Be sure to hold the skin as taut as possible when removing the strip to prevent unnecessary discomfort to your client. Ask the client to help you by stretching the skin.

Arms/Hands/Fingers

(Use large, medium and small roller heads)
Use the large applicator on the lower arm, waxing in the direction of hair growth. Use the medium applicator on the hand. Use the small applicator on the fingers. It is recommended to remove wax starting at the fingers and working up.

Underarms

(Use medium and large roller heads)
The underarm area is a snap to wax with the clean + easy® system! Have your client bend her arm at the elbow and place her hand behind her head. Have her place her free hand on the side of her breast and pull away from the underarm. This pulls the skin taut and makes for easier hair removal. You should note that very often hair in this area grows in two or more directions. Always apply the wax in the direction of hair growth. If the hair is excessively long, trim with a scissors to ½". Be sure underarms are absolutely dry and free of perspiration. Remove strip as quickly as possible, parallel to skin.

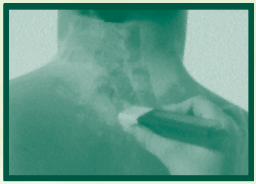
Instruct your client not to wear deodorant for at least 12 hours afterwards. A tiny amount of blood at pore openings is normal after waxing in this area.

Nape of the Neck

(Use medium roller heads)
Try waxing the nape of the neck instead of using a razor! You can give your client a fresh, clean look from haircut to haircut and it's a great way to introduce your customers to waxing. The results of waxing last longer and today's short hairstyles can offer increased opportunity for you.

Before proceeding, comb or arrange for all hair to be secured out of the way of the intended waxing area. Be sure that the hair to be removed is no longer than ½" before applying. It is best to wax the side of the nape first; then the other side. Always remember to apply wax in the direction of the hair growth and to pull the wax remover strip in the opposite direction.

Back
(Use large roller heads)
Waxing can open up new avenues of business for you. More and more men are having their backs waxed. Body builders, cyclists, swimmers and dancers are removing the hair from their bodies in increasing numbers. Once you let it be known that waxing is not only for women, your business is sure to grow by leaps and bounds.



Back waxing uses the same techniques. Apply the wax in the direction of hair growth and remove in the opposite direction.

Roller Heads
Roller heads are a completely sanitary form of waxing. Independent clinical tests prove clean+easy® roller heads cannot transfer bacteria to other surfaces and are inert to bacterial growth if properly santized.

QUICK REFERENCE GUIDE

1. Remove caps from wax applicators and place roller heads on to bottles, turning until the roller stops. Do not overturn roller.
2. Insert applicators into waxer with roller facing the heat plate.
3. Lower door to permit faster heating.
4. Switch on waxing spa heater by pressing the on/off switch. This will now light up. Set the variable thermostat by positioning it to the central position. Allow 35-45 minutes for wax to reach proper waxing temperature. The temperature can be adjusted to compensate for room temperature. Heat up time can be shortened by setting the variable thermostat to maximum (full clockwise) and heating for 30 minutes before adjusting the thermostat to the central position. The temperature can be

adjusted to compensate for room temperature and voltage difference.

5. Clean area to be waxed of any make-up, oils or perspiration with clean+easy® **cleanse** pre-wax cleanser.
6. Apply a clean+easy® **lavender** moisture absorbent powder to the area to be waxed. The lavender powder lifts the hair and puts a barrier on the skin.
7. Place large wax applicator in the thermo sleeve and hold at a 45˚angle.
8. Wait 10 seconds for two air bubbles to rise before applying wax.
9. Apply wax in the direction of hair growth, roll in one smooth motion. Do not roll back and forth to overlap wax. One thin coat of wax is all that is necessary. Apply strips and firmly rub for 3-4 seconds in the direction of hair growth.
10. Remove hair by pulling the removal cloth quickly and parallel with the skin in the opposite direction of the hair growth
11. Remove any residue remaining with clean+easy® **remove** after wax remover
12. Massage in a small amount of clean+easy® **soothe** aloe vera gel and complete the service by applying clean+easy® **restore** therapy lotion with allantoin.
13. Clean roller heads after each client by applying a small amount of clean+easy® **remove** after wax remover to the removal cloth and wiping over roller heads used during waxing service.

FOOTNOTES:

- Alternate applicators to keep wax at the proper waxing temperature.
- Do not squeeze wax out of applicator.
- Roller heads should be facing toward the back of the unit so wax flows back into the applicators and do not touch the door

DESCRIPTION OF SYMBOLS

The rating plate on your waxer may show symbols. These symbols represent important information about the product or instructions on its use.

CAUTION, Hot Surface - The marked surface can be hot and should not be touched without taking care.

WARNING: Do not use this appliance near water!

Read Instruction Before Use.

European Union - Disposal Information
According to local laws and regulations, your product should be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. Some collection points accept products for free. These parate collection and recycling of your product at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.

waxing spa
pour dépilatoire

Manuel de formation
pour usage Professionnel

Avant d'utiliser votre système d'épilation
clean + easy®, veuillez lire attentivement ce manuel
et le conserver précieusement.

RECOMMANDATIONS DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation de tout appareil électrique, et surtout en présence d'enfants, il convient de toujours observer les consignes de sécurité. Cet appareil est destiné à un usage domestique et professionnel, comme les salons de coiffure et les centres de beauté.

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL
Pour éviter le risque d'électrocution

- N'entreposez pas et ne placez pas votre appareil (appareil d'épilation à la cire) dans un endroit d'où il pourrait tomber ou être tiré dans un bain, un évier ou un lavabo. Évitez que l'appareil entre en contact avec de l'eau !
- Ne pas mettre l'appareil dans de l'eau ou tout autre liquide.
- Ne pas tenter de récupérer l'appareil tombé dans l'eau. Débrancher immédiatement.

⚠ ATTENTION ⚠ – Pour réduire les risques de brûlures, d'électrocution, d'incendie ou de blessures:

1. Tenir l'appareil hors de la portée des enfants.
2. Une surveillance étroite doit être exercée si l'appareil est utilisé près d'enfants ou de personnes handicapées.
3. Tenir le cordon d'alimentation à l'écart des surfaces chauffées, et éviter de le laisser pendre en bordure de table pour éviter qu'un enfant ne trébuche ou fasse tomber l'appareil.
4. N'utilisez jamais cet appareil si le cordon d'alimentation, la fiche ou le boîtier sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il est tombé dans de l'eau. Retournez immédiatement votre appareil à un centre de service autorisé pour qu'il soit examiné et réparé.
5. Ne pas se servir de l'appareil ni à l'extérieur, ni là où des produits aérosols ou de l'oxygène ont été utilisés.
6. Ne pas appliquer de cire chaude à proximité des yeux ou d'autres parties sensibles à la chaleur, sur une plaie ou une excroissance.
7. Ne pas mettre en contact avec des surfaces chaudes, signalées par le symbole .
8. Placer votre appareil sur une surface dure, jamais sur un endroit mou tel que votre lit ou votre canapé. Débrancher l'appareil avant de vous coucher.
9. Faire des essais sur une petite surface de la peau pour tester la

chaleur, et la réaction éventuelle de la peau. Si vous êtes sujette aux allergies, ou si vous avez des problèmes circulatoires, consulter un médecin avant d'utiliser l'appareil.

10. Ne pas enrouler le cordon autour de l'appareil.
11. Ne pas utiliser de rallonge.
12. L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Garder l'appareil et son câble hors de la portée des enfants !
13. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants !
14. L'appareil peut être utilisé par des personnes à mobilité physique réduite, à capacités sensorielles ou mentales réduites, ou n'ayant que peu d'expérience ou de connaissances en la matière, si elles ont reçu des instructions ou bénéficié d'une supervision directe en matière d'utilisation sécuritaire, et sont conscientes des risques encourus!
15. Empêcher les enfants de jouer avec l'appareil. Les enfants doivent être supervisés en permanence afin de les empêcher de jouer avec l'appareil !
16. Les pièces internes et les composants électriques de cet appareil sont sous tension même quand l'interrupteur principal est à la position « OFF ». Débranchez l'appareil avant tout nettoyage et après chaque utilisation.
17. Des surfaces chauffées continuent à dégager de la chaleur résiduelle après l'utilisation. Laissez l'appareil refroidir pendant quelques minutes avant de toucher des surfaces chauffées.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

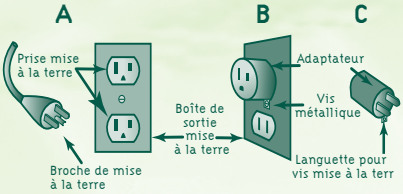
INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. Lors d'un court-circuit, la mise à la terre diminue le risque de choc électrique en permettant au courant électrique d'emprunter un parcours de moindre résistance. Cet appareil possède un cordon doté d'un fil de terre et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.

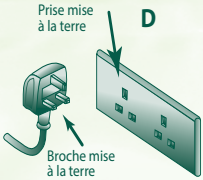
DANGER – Une mauvaise utilisation de la fiche de mise à la terre peut entraîner un risque de choc électrique. Consulter un électricien compétent ou un spécialiste en entretien compétent si vous n'avez pas la certitude que le produit est mis à la terre correctement. Ne pas modifier la fiche de l'appareil; si elle ne convient pas à la prise, faire installer une prise adéquate par un électricien compétent.

S'il est nécessaire de réparer ou de remplacer le cordon ou sa fiche, ne pas brancher le fil de terre à l'une des deux broches de la fiche. Le fil de terre est le fil isolé dont la surface extérieure est verte, avec ou sans rayures jaunes.

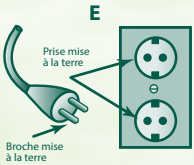
Pour la version destinée aux États-Unis :
Brancher l'appareil sur un circuit de 120 V. Cet appareil est doté d'une fiche de mise à la terre semblable à celle de l'illustration A.



Pour le modèle du Royaume-Uni :
Cet appareil doit être utilisé sur un circuit d'une tension nominale de 220/240 volts. Il est doté d'une prise de mise à la terre semblable à celle illustrée à la figure D.



Pour la version destinée à l'Europe :
Brancher l'appareil sur un circuit de 220-240 V au moyen de la fiche montrée à l'illustration E.



Utilisation d'une rallonge électrique :
S'il est nécessaire d'utiliser une rallonge électrique, utiliser uniquement une rallonge à trois fils dotée d'une fiche de mise à la terre à trois broches ainsi qu'une prise à trois alvéoles qui conviennent à la fiche de l'appareil. Remplacer ou réparer le cordon s'il est endommagé.

CONSEIL

- Si l'applicateur paraît trop chaud à tenir, le glisser dans la gaine isotherme.
- Même si la cire semble chaude au toucher, elle ne brûlera pas la peau puisqu'elle est appliquée en une fine couche

les roulettes clean+easy®.

Nettoyage des roulettes

Nettoyage des roulettes chaudes

- Nettoyer à l'aide de l'huile post-épilatoire clean+easy®, puis de la lotion antiseptique clean+easy® pour retirer toutes traces d'huile.

Nettoyage des roulettes froides

- Dévisser les roulettes des recharges et les faire tremper dans l'huile post-épilatoire Clean + Easy. Essuyer avec un tissu propre, et enlever l'huile à l'aide de la lotion antiseptique clean+easy®. Sécher complètement et revisser les roulettes sur les recharges de cire.

Pour nettoyer le réchaud

Pour nettoyer le réchaud, éteindre l'appareil et le débrancher pendant qu'il est encore chaud. L'essuyer à l'aide de l'huile clean + easy® remove afin d'éliminer l'excès de cire à l'intérieur et à l'extérieur du réservoir. Ensuite, vaporisez le nettoyant clean + easy® clean-up pour éliminer l'excès d'huile et désinfecter l'appareil. Ce produit peut être utilisé pour assainir divers endroits du salon.

DÉS PROBLÈMES?

Nous contacter si vous avez des problèmes avec votre appareil, nous serons heureux de vous aider.

Écrivez à:

- **clean+easy® customer service**
  2220 Gasper Ave. • Los Angeles, CA. 90040

E-mail nous à:

- **www.aiibeauty.com**

Visualisez d'autres produits propres de clean+easy® à :

- **www.cleanandeasyspa.com**

En dehors des Etats-Unis, contactez s'il vous plaît votre marchand propre local de clean+easy®.

CONSIGNES D'UTILISATION L'EPILATEUR CLEAN + EASY®

Voici le meilleur système d'épilation à roulettes qui vous permet d'épiler une paire de demi-jambes en 5-6 minutes seulement.

Le temps c'est de l'argent! Et cet appareil a été conçu spécialement dans cette optique.

Le corps de chauffe comprend 3 recharges "jambe", 1 recharge "corps", 2 recharges "visage"; aucune perte de temps à attendre que de nouvelles recharges soient chaudes. A l'arrière de l'appareil peuvent être placées deux cartouches supplémentaires pour un pré-chauffage à 110°F (43°C), ce qui permet une chauffe plus rapide une fois celles-ci placées dans le corps de chauffe.

Les cinq plaques chauffantes permettent de maintenir la température. Propreté et économie sont augmentées grâce aux parties arrondies chauffantes au-dessus des roulettes; le couvercle peut rester ouvert lors de l'épilation.

Les nouvelles roulettes appuient sur la plaque chauffante, et contiennent un noyau métallique qui maintient la chaleur en fournissant un maximum d'économie et de propreté, et prolonge le temps d'épilation.

Le couvercle en façade de l'appareil a été conçu en plastique lexan pour être incassable et facile à nettoyer. Le nouveau système d'épilation clean +easy® est très facile à utiliser et très facile à nettoyer! Le cire ayant atteint la température correcte d'utilisation, la recharge grand modèle peut être retirée de l'appareil et placée dans la gaine isotherme.

L'association roulettes chauffées et gaine isotherme a pour avantage d'épiler une paire de demi-jambes sans avoir à replacer la recharge dans l'appareil. La température est réglable pour permettre de travailler suivant les différentes températures ambiantes.

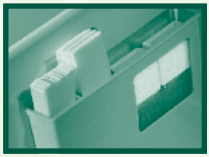
La forme ergonomique de l'appareil ne prend guère de place sur la table de travail, et peut vous rapporter tellement gros!

MODE D'EMPLOI

⚠ ATTENTION ⚠
Ne pas vous épiler si vous êtes sous traitement "Retine-A, Accutane, Acide Glycolique ou Alpha Hydroxide."

Pour obtenir des résultats optima, lire attentivement toutes les instructions avant de commencer.

1. Brancher la fiche de l'appareil dans une prise.
2. Relever le couvercle frontal de l'appareil afin de pouvoir y insérer les recharges.
3. Oter la protection des recharges de cire et vis-ser la roulette sur les recharges, en tournant complètement jusqu'à l'arrêt. Ne pas bloquer la roulette à fond.
4. Insérer les recharges de cire à l'intérieur du corps de chauffe, la roulette appuyée contre la plaque chauffante. Ceci permet d'une part à la roulette de chauffer, et d'autre part rend l'application plus facile et plus propre. Mettre des bandes dans les compartiments situés à l'arrière de l'appareil.



5. Placer les bandes de tissu dans les poches à l'arrière de l'appareil.

6. Abaisser la porte de l'appareil d'épilation à la cire afin d'accélérer le chauffage. Remarque : Il est possible d'insérer deux grosses bouteilles additionnelles dans la poche à l'arrière de l'appareil d'épilation à la cire. Ainsi, la cire reste chaude et elle se réchauffera plus rapidement quand la bouteille sera placée dans l'appareil.

7. Allumer l'appareil en déplaçant l'interrupteur à bascule avec voyant, situé du côté gauche, à la position « on ». Régler le thermostat variable, situé du côté gauche, à la position la plus élevée (tourner au complet dans le sens horaire). Attendre 30 minutes que la cire des bouteilles atteigne la température d'utilisation. Une fois que la température de la cire a atteint la température d'utilisation, placer le bouton de commande à la position centrale. Prendre note que le réglage nécessaire pour atteindre la température confortable optimale peut varier selon la température ambiante, les différences de tension ou les préférences personnelles.

8. Retirer la grosse bouteille de cire de l'appareil d'épilation à la cire, puis l'insérer dans le manchon isolant. Ce support gardera la cire à une température plus élevée pendant une période prolongée et en facilitera l'application. Retirer du réchaud entenant les côtés de la roulette.

Retirer de la gaine en tenant les côtés de la roulette.

9. Rouler la cire sur la zone à épiler en formant une bande. Poser le support, appliquer la bande de tissu sur la zone couverte de cire, puis tirer rapidement sur le tissu d'un mouvement parallèle à la peau et dans le sens opposé à la pousse des poils. Continuer l'application de la cire jusqu'à ce que l'épilation soit terminée.

10. Enlever la bouteille de cire du manchon isolant, puis remettre la bouteille dans l'appareil d'épilation à la cire de façon que la roulette soit face à la plaque chauffante. Ainsi, la pellicule de cire qui reste sur la roulette s'écoulera dans la bouteille sans qu'il soit nécessaire de nettoyer la roulette.

11. La porte de l'appareil d'épilation à la cire peut demeurer relevée pour faciliter l'accès aux bouteilles de cire.

REMARQUE : Pour la cire faciale et corporelle (qui sera peut-être utilisée moins souvent), garder les bouteilles à l'extérieur du réchaud jusqu'à leur utilisation. Le fait de chauffer la cire à répétition peut l'épaissir.

Entre chaque client(e), il est préférable de régler le thermostat au réglage le plus bas (mode attente). Pendant la nuit, le réchaud doit être éteint ou réglé au mode attente

MÉTHODE D'ÉPILATION

Avant de commencer l'épilation, s'assurer que la cliente n'a pas de contre-indications.

1. **Nettoyer la peau avec la lotion**
   antiseptique Clean+Easy ou les lingettes antiseptiques. But: Retirer toutes traces d'huiles, cellules mortes, transpiration et bactéries. Disponible en bouteille économique de 500 ml, avec pompe, ou en lingettes humides. Cet antiseptique peut être utilisé avant épilation, perçage d'oreilles, électrolyse.

2. **Appliquer la poudre clean+easy® lavender**
   La poudre à la lavande absorbe l'humidité, ce qui en fait le produit parfait à appliquer avant l'épilation pour absorber toute l'humidité. Les produits à base de talc, comme la poudre clean+easy® lavender, sevent à absorber l'humidité et à soulever les poils. Il est essentiel d'appliquer du talc avant chaque épilation à la cire. On s'assure ainsi de réduire au minimum l'inconfort de la cliente ou du client, et aussi de maximiser l'efficacité de l'épilation.

3. **Appliquer la cire**
   Déposer très délicatement (une fine pellicule de cire) dans le sens de la pousse du poil. Une fine application de cire rend l'épilation facile et économique.

4. **Appliquer la bande**
   Les bandes doivent être appliquées en pressant dans le sens de la pousse du poil. Cela permet à la cire et aux poils d'être retirés plus efficacement, sans laisser de résidus sur la peau.

5. Retirer la bande

La bande doit être retirée dans le sens opposé à la pousse du poil, et parallèlement à la peau, en un geste doux. Ceci permet au poil d'être arraché complètement. Un mauvais arrachage provoque une irritation de la peau et un hématome. De plus, le poil est cassé au lieu d'être arraché à la racine, ce qui entraîne une repousse sous-cutanée. Soins post-épilatoires

SOINS POST-ÉPILATOIRES

clean+easy® huile post-épilatoire
Cette huile allégée retire toutes traces de cire restées après l'épilation. Enrichie à l'huile de blé, elle nourrit autant qu'elle nettoie. Masser légèrement et essuyer le surplus. A utiliser pour nettoyer les roulettes après chaque épilation.

clean+easy® gel rafraîchissant à l'aloe vera
Ce gel allégé est rafraîchissant et calmant. L'aloe vera et l'allantoïne possèdent des propriétés naturelles calmantes et antiseptiques, qui réduisent rougeur et irritation. Masser légèrement pour prolonger l'effet relaxant sur la cliente. Convient parfaitement aux soins après épilation, électrolyse, après-solaire, sauna, bain, douche, etc.

Revitalisant cutané clean+easy® restore
Pour compléter le service d'épilation professionnelle, le revitalisant restore hydrate et revitalise la peau après l'épilation. Sa formule remarquable contient du squalène, du beurre de karité et d'autres ingrédients végétaux, comme l'aloès et l'allantoïne, afin d'apaiser, de guérir et de protéger la peau. Le revitalisant restore peut aussi servir delotion à massage et être utilisé avant/après les traitements à la paraffine. Il rend la peau douce et soyeuse, et procure àchaque client(e) un sentiment de détente complète. Produit de détail idéal pour les soins personnels à domicile.

GUIDE DE DÉPANNAGE

ATTENDRE 24 HEURES AVANT D'ÉPILER À NOUVEAU LA MÊME ZONE, PARTICULIÈREMENT SUR LE VISAGE.

Si la peau est devenue temporairement rouge, enflée, décolorée ou irritée :

Appliquer clean+easy® soothe et/ou restore pour aider à calmer les rougeurs. Il est normal que l'épilation produise une légère irritation; celle-ci disparaîtra peu après.

Si l'irritation est plus grave, cela peut signifier que :

- Le poil était trop court pour être épilé.
- La bande a été arrachée trop lentement, et non pas d'un geste rapide, parallèle (et non vertical) à la peau.
- La bande n'a pas été mise en place immédiatement après l'application de la cire, ni frottée assez fermement pendant 3 à 4 secondes dans le sens de la pousse du poil.
- La cire n'a pas été appliquée dans le sens de la pousse du poil, ou la bande n'a pas été arrachée dans le sens inverse.
- Il y a eu trop de cire étalée. Soit la recharge a été trop pressée, soit il y a eu plusieurs applications au même endroit, alors qu'un seul trait était suffisant.

POUR OBTENIR DE MEILLEURS RÉSULTATS

- Pour réussir l'épilation, le poil ne doit pas dépas-ser 5mm sur les jambes et le corps.
- La peau du visage étant particulièrement plus sensible que celle des autres parties du corps, cette sensibilité peut entraîner rougeur, irritation ou couperose. Pour éviter de telles réactions, appliquer le gel rafraîchissant à l'aloe vera et le lait apaisant clean+easy®. La cire pour peau sensible clean+easy®, à la camomille et l'azulène, est idéale pour l'épilation du visage.
- Ne pas appliquer de savon, parfum ou maquillage pendant au moins 12 heures après l'épilation. Utiliser seulement le gel ou le lait clean+easy®.
- En hiver, avant de commencer l'épilation, attendez que la cliente soit suffisamment "réchauffée". En été, permettez-lui

de "se rafraîchir", et retirez toutes traces de transpiration avec les lingettes antiseptiques ou la lotion antiseptique clean+easy®.

- La cire clean+easy® à l'azulène et camomille est recommandée pour les peaux sensibles. Elle est idéale pour le visage.
- L'épilation sur une cliente qui vient juste de se baigner ou de se doucher peut provoquer une irritation. Demandez à vos clientes de ne pas se baigner ou se doucher juste avant leur rendez-vous.
- Conseillez à vos clientes de ne pas exposer directement au soleil, pendant au moins 24 heures après l'épilation, la partie épilée. Préconisez-leur le lait clean+easy® pour nourrir la peau et la protéger du soleil.
- **NE PAS EPILER** les régions sensibles suivantes: à l'intérieur du nez ou des oreilles, mamelons, cils, peau irritée, plaies, verrues, grains de beauté, coups de soleil, cicatrices récentes, ou près des parties génitales.
- **NE PAS EPILER** si la cliente est enceinte, sujette aux phlébites, a des varices, du diabète, ou tout pro-blème dermatologique. En cas de doute, suggérez à la cliente de consulter un médecin.

VOUS GACHEZ DE LA CIRE, si vous:

- Faites une double application de cire.
- Recouvrez à nouveau des parties qui viennent juste d'être épilées.
- Pressez sur la recharge lorsque vous déroulez la cire qui sort trop épaisse.
- Epilez à la mauvaise température.

Dans ces cas, non seulement vous gâchez de la cire, mais vous prenez le risque d'irriter ou de ne pas satis-faire votre cliente. Gâcher de la cire, c'est perdre de l'argent!

AVANT L'ÉPILATION

- Reconnaître le type de peau de la cliente. A l'aide de votre pouce, appuyer sur l'os de sa mâchoire, en pressant avec un mouvement circulaire. Si une rougeur apparaît, utilisez la cire Azulène et camomille clean+easy®.
- Il est déconseillé d'épiler une personne sous médication d'"Accutane" ou de "Retin-A," car ces médicaments ont pour effet de rendre la peau sujette aux irritations et contusions.

Peuvent également provoquer des effets secondaires: la prise de produits à base de "Alpha Hydroxy" et/ou d'acide glycolique, grossesse, diabètes, problèmes cardiaques, bains de soleil datant de 24 heures, varices, problèmes de circulation sanguine, épilepsie, coupures, plaies et éruptions cutanées, verrues et grains de beauté, oedèmes, cicatrice (3 mois), bosses non diagnostiquées, peau hypersensible, adolescents sans autorisation, peau de la poitrine. En vous renseignant discrètement auprès de votre cliente, vous travaillerez l'esprit libre.

- Avant de commencer l'épilation, assurez-vous que le poil est suffisamment long (environ 5mm); sinon vous allez au devant de difficultés certaines, et le résultat sera médiocre.
- Talquer toujours avant d'épiler.
- Terminer toujours le soin en utilisant soit les trois produits de la gamme, soit le ralentisseur de repousse.

CARACTÉRISTIQUES DES DIFFÉRENTES ZONES À ÉPILER

Visage

Demandez à la cliente de retirer ses lentilles. Votre cliente en position inclinée, repérez le sens de la pousse du poil et appliquer la cire dans le même sens. Tendre très fermement la peau pendant l'épilation.

Sourcils

(Utiliser l'applicateur fin ou petit)
Pour des sourcils parfaits, représentez-vous un trait partant de la base extérieure de la narine vers le sourcil, et un autre partant de la base extérieure de la narine allant vers le coin de l'oeil, ce qui vous donnera la longueur correcte. Un dernier trait, partant toujours de la base de la narine jusqu'au milieu de l'oeil, indiquera le point le plus haut de la courbe. Tenez prêtes quelques bandes petit modèle, c'est la taille qu'il vous faudra utiliser. Pour réussir l'épilation, placez vos doigts au-dessus de la ligne principale du sourcil, et maintenez la peau tendue vers la haut et à l'extérieur au-dessus de l'os du sourcil. Maintenant, vous voyez nettement ce que vous allez épiler. A l'aide

de la roulette petite ou fine, déposez une fine pellicule de cire, lentement et sans appuyer; en tenant l'applicateur à 45 degrés, pour assurer une distribution correcte de la cire. Appliquer au-dessus de la ligne des sourcils dans le sens de la pousse du poil, en évitant d'appuyer sur l'oeil.

Vous pouvez utiliser une pince à épiler pour retirer les poils restants ainsi que pour vous aider à obtenir la courbe souhaitée. Ne jamais remettre de cire sur une zone qui vient d'être épilée.

Lèvre supérieure
(Utiliser l'applicateur fin ou petit)

Le plus souvent, les poils poussent de la narine en descendant vers la lèvre. Cependant, tenir compte de la pousse spécifique de la personne. Appliquez la cire à l'aide de la petite roulette, puis utilisez la roulette fine pour le bord de la lèvre. Evitez de mettre de la cire sur les lèvres. Pour retirer la bande, il est important de maintenir la peau au coin de la bouche, aussi fermement que possible. Arrachez dans le sens opposé à la pousse du poil.

Menton
(Utiliser l'applicateur moyen)

Demandez à votre cliente de pencher sa tête en arrière de manière à avoir le menton tendu, et procédez comme d'habitude.

Maillot
(Utiliser l'applicateur fin ou moyen)

Dans la mesure du possible, demandez à la cliente de garder son maillot de bain ou sa petite culotte. Protégez son tour de maillot avec du papier. Si les poils sont très longs et frisés, les raccourcir aux ciseaux à 5mm. Il faut procéder en plusieurs fois, en respectant toujours le sens de la pousse du poil. Il est possible que quelques gouttelettes de sang perlent, dû à la dilatation des pores. Pour épiler la partie intérieure de la cuisse, demander à votre cliente de replier sa jambe, le genou tendu vers l'extérieur. En utilisant l'applicateur fin pour le bord du maillot, vous obtiendrez une ligne parfaite. Ensuite, demandez à votre cliente de replier son genou et de le tenir rapproché de sa poitrine. Cette position tend la peau et rend plus aisée l'épilation. Comme précédemment, utilisez l'applicateur fin puis le moyen.

Jambes inférieures
(Utiliser l'applicateur large)
Devant des jambes: Commencez toujours en partant du genou, et appliquer une fine pellicule de cire sur le côté de chaque jambe, puis épilez. Tournez légèrement les jambes, et procédez de la même manière sur l'autre côté. (Cette méthode est la plus rapide et la plus propre, elle permet de ne pas tâcher le drap d'épilation). Terminez l'épilation par l'application sur les genoux (légèrement repliés).

Arrière des jambes
Demandez à la cliente de tenir ses pieds flexes, ce qui tend la peau. Appliquez la cire dans le sens de la pousse du poil, sur les deux jambes. Commencez l'épilation par la jambe la plus proche de vous.

Jambes supérieures/Cuisses
(Utiliser l'applicateur large)
Commencez par appliquer la cire sur le haut de la cuisse, en respectant la pousse du poil. S ouvent la peau à cet endroit est très souple. Maintenez la peau aussi fermement que possible, pour éviter tout désagrément à votre cliente. Demandez aussi à votre cliente de tenir sa peau tendue.

Bras / Mains / Doigts
(Utiliser les applicateurs large, moyen, et petit)
Commencez par appliquer la cire, à l'aide de la roulette grand modèle, sur les avant-bras, dans le sens de la pousse du poil. Utilsez la roulette moyen modèle pour les mains. Terminez avec la roulette petit modèle pour les doigts. Effectuez l'épilation en commençant par les doigts et en remontant.

Aisselles
(Utiliser les applicateurs moyen et large)
L'épilation des aisselles est instantannée avec le système Clean+Easy! La cliente doit avoir le bras plié, et une main derrière la tête. Demandez-lui de placer son autre main sur le côté de la poitrine, et de tendre au maximum. Lorsque la

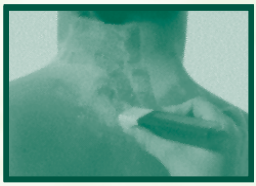
peau est bien tendue, l'épilation se fait plus facilement. Vous remarquez que très souvent, dans cette région, les poils poussent dans deux ou plusieurs directions. Appliquez toujours la cire dans le sens de la pousse du poil. Si les poils sont trop longs, les raccourcir aux ciseaux à 5mm. Assurez-vous que les aisselles soient totalement sèches, et sans transpiration. Maintenez la peau tendue. Arrachez la bande aussi rapidement que possible, parallèlement à la peau.

Conseillez à votre cliente de ne pas mettre de déodo-rant pendant les 12 heures qui suivent l'épilation. Quelques petites perles de sang dans les pores sont normales après l'épilation des aisselles.

Nuque
(Utiliser l'applicateur moyen)
Essayez d'épiler la nuque au lieu d'utiliser un rasoir! Vous permettrez à votre cliente de rester nette entre deux coupes de cheveux, et c'est un bon moyen de lui faire connaître l'épilation à la cire. Avec une épilation, les résultats durent plus longtemps, et la mode actuelle des cheveux courts vous permet d'en profiter.

Avant de commencer, coiffer les cheveux de façon ~à rendre nette la partie à épiler. Avant d'appliquer la cire, assurez-vous que leur longueur ne dépasse pas 5mm. Il est conseillé de procéder côté par côté. N'oubliez jamais d'appliquer la cire dans le sens de la pousse du poil, et d'arracher la bande dans le sens inverse.

Dos
(Utiliser l'applicateur large)



L'épilation peut vous ouvrir de nouveaux débouchés. De plus en plus, les hommes se font épiler le dos. Un nombre croissant d'hommes pratiquant la musculation, le cyclisme, la natation, ou la danse se font épiler. Une fois que vous aurez démenti que l'épilation est réservée aux femmes, votre activité progressera à pas de géant.

Le procédé pour l'épilation du dos, est le même. Appliquez la cire dans le sens de la pousse du poil, et épilez dans le sens inverse.

Roulettes
Les roulettes constituent une forme d'épilation entièrement hygiénique. Des essais cliniques indépendants ont démontré que les roulettes clean+easy® ne peuvent pas transférer les bactéries à d'autres surfaces et qu'elles empêchent toute prolifération bactérienne si elles sont désinfectées correctement.

GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE

1. Enlever les bouchons des applicateurs de cire et placer les roulettes sur les bouteilles en les tournant au maximum, sans toutefois trop les tourner.
2. Insérer les applicateurs dans l'appareil d'épilation à la cire de façon que la roulette soit face à la plaque chauffante.
3. Abaisser la porte afin d'accélérer le chauffage.
4. Allumer le réchaud de cire en appuyant sur l'interrupteur de marche/arrêt. Le voyant s'allumera. Régler le thermostat variable en le plaçant à la position centrale. Attendre de 35 à 45 minutes afin que la cire atteigne la température adéquate pour l'épilation. Il est possible de régler la température afin de tenir compte de la température ambiante. La durée de réchauffage peut être réduite en réglant le thermostat variable à la température maximale (en le tournant au complet dans le sens horaire), puis en laissant la cire chauffer pendant 30 minutes avant de régler le thermostat à la position centrale. Il est possible de régler la température afin de tenir compte de la température ambiante et des différences de tension.
5. Nettoyer la zone à épiler pour éliminer le maquillage, le sébum ou la transpiration avec la lotion pré-épilatoire clean+easy® cleanse.
6. Appliquer la poudre asséchante clean+easy® lavender sur la zone à épiler. La poudre à la lavande soulève les poils et crée une barrière sur la peau.
7. Placer le gros applicateur de cire dans le manchon isolant et le maintenir à un angle de 45 °.
8. Attendre 10 secondes afin que les bulles d'air remontent avant d'appliquer la cire.
9. Appliquer la cire dans le sens de la pousse des poils, en roulant d'un mouvement fluide. Ne pas repasser en roulant; les couches de cire ne doivent pas se chevaucher. Il suffit d'une mince couche de cire. Placer une bande, puis appuyer fermement sur la bande pendant 3 ou 4 secondes dans le sens de la pousse des poils.

10. Enlever les poils en tirant rapidement sur la bande d'épilation d'un mouvement parallèle à la peau et dans le sens opposé à la pousse des poils.
11. Après l'épilation, utiliser l'huile post-épilatoire clean+easy® remove pour éliminer les résidus restants.
12. Faire pénétrer une petite quantité de gel à l'aloès clean+easy® soothe en massant, et terminer le service d'épilation en appliquant la lotion de traitement dermatologique à l'allantoïne clean+easy® restore.
13. Toujours nettoyer les roulettes entre chaque épilation en appliquant une petite quantité d'huile post-épilatoire clean+easy® remove sur une bande d'épilation et en passant la bande sur les roulettes utilisées pour l'épilation.

NOTES :

- Employer les applicateurs tour à tour pour garder la cire à la température d'épilation adéquate.
- Ne pas extraire la cire en pressant l'applicateur.
- Les roulettes doivent être placées face à l'arrière de l'appareil afin que la cire s'écoule dans les applicateurs et qu'elle ne tombe pas sur la porte.

DESCRIPTION DES SYMBOLES

La plaque signalétique de votre appareil d'épilation à la cire peut comporter des symboles. Ces symboles correspondent à des renseignements importants au sujet du produit ou à des instructions d'utilisation.

MISE EN GARDE : surface chaude – La surface indiquée peut être chaude. Il faut la toucher en faisant attention.

AVERTISSEMENT: Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau!

Lire les instructions avant l'utilisation.

Union européenne – Renseignements relatifs à l'élimination
Conformément aux lois et règlements locaux, il ne faut pas éliminer ce produit avec les déchets ménagers. Quand la durée de vie de ce produit est écoulée, l'apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales. Certains points de collecte acceptent les produits gratuitement. Ces collectes distinctes et le recyclage de votre produit après son élimination permettront de conserver les ressources naturelles et d'assurer que ce produit est recyclé de manière à protéger la santé humaine et l'environnement.

waxing spa

para depillar el pelo

Manual Práctico
para uso Profesional

Antes de usar su calentador SPA lea atentamente las instrucciones y consérvelas para consulta posterior

NORMAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

El uso de aparatos eléctricos requiere siempre unas precauciones minimas, especialmente en presencia de niños. Este aparato está diseñado para uso doméstico y profesional, como el de salones de belleza y spas.

Antes de utilizar su calentador, lea las instrucciones.
PELIGRO– Para evitar el riesgo de electrocución:

- No coloque ni almacene el aparato (spa de cera) donde pueda caer o ser arrastrado a una tina o fregadero. ¡Mantenga el aparato alejado del agua!
- No lo sumerja en agua ni en cualquier otro líquido.
- No toque jamás un aparato eléctrico sumergido en un liquido. Desconéctelo inmediatamente.

⚠ PRECAUCION ⚠ Para reducir el riesgo de electrocución, incendio o daños personales:

1. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños mientras lo esté utilizando.
2. Es necesaria una cuidadosa supervisión cuando el aparato se usa cerca de niños o personas discapacitadas.
3. Evite el contacto del cable con superficies calientes. No lo deje colgando fuera del mostrador o de la mesa, de modo que los niños puedan tirar de él o engancharlo.
4. Nunca opere este aparato si tiene dañados el cable, la clavija o el gabinete, si no está funcionando correctamente o si se ha caído en el agua. Devuelva inmediatamente el dispositivo a un centro de servicio autorizado para su examen y reparación.
5. No lo utilice al aire libre o donde se estén manejando aerosoles o administrando oxígeno.
6. No aplique cera caliente alrededor de los ojos o en zonas de piel sensibles al calor; tampoco si la piel está erosionada o si hay una erupción o protube-rancia cutánea.
7. No toque las superficies calientes. Están seña-ladas con el simbolo.
8. Utilice el calentador sobre una base estable, nunca sobre superficies blandas como la cama o un diván. No lo deje encendido al acostarse.
9. Compruebe la temperatura de la cera en una pequeña zona de piel y observe si hay reacción. Si tiene problemas de alergia o circulatorios, consulte con su médico.
10. No enrolle el cable alrededor del calentador.

11. No utilice un alargador con el aparato.
12. El aparato no debe ser usado por niños. ¡Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños!
13. ¡La limpieza y mantenimiento no deberán ser realizados por los niños!
14. Los aparatos pueden ser utilizados por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, ¡si se les ha dado supervisión o capacitación referente al uso del aparato de modo seguro y entienden los riesgos implicados!
15. Los niños no deben jugar con el aparato. ¡Los niños deben estar supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato!
16. Los componentes y piezas internas mantienen corriente activa incluso cuando el interruptor principal está apagado. Desconecte el aparato antes de limpiarlo y después de usarlo.
17. Las superficies calientes están sujetas a calor residual después de usarse. Déjelo enfriar durante unos minutos antes de tocar las superficies calientes.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES PARA LA CONEXIÓN A TIERRA

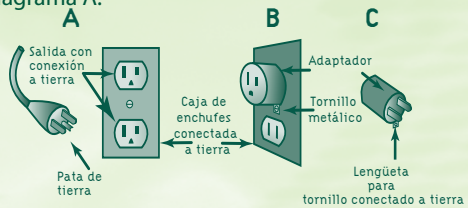
Este aparato debe estar conectado a tierra. En caso de un cortocircuito eléctrico, la conexión a tierra reduce el riesgo de una descarga eléctrica al proporcionar una ruta de baja resistencia para la corriente eléctrica. Este aparato está equipado con un cable que tiene un alambre de tierra con una clavija de conexión a tierra.

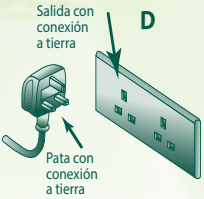
La clavija debe estar enchufada en una toma que esté debidamente instalada y conectada a tierra de acuerdo con una clavija con conexión a tierra. La clavija debe estar enchufada en una toma que esté debidamente instalada y conectada a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

El cable de suministro no se puede reemplazar. Si el cable se daña, el aparato debe ser desechado. Si es necesaria una reparación o reemplazo del cable o la clavija, no conecte el cable de tierra a ninguna de las terminales de pata plana. El cable con aislamiento

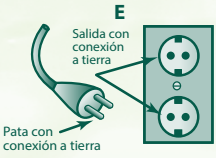
Para la versión de los EE.UU.:
Este aparato es para utilizarse en un circuito nominal de 120 voltios y tiene una clavija de tierra que tiene el aspecto de la clavija que se

ilustra en el diagrama A.





Para la versión del R.U.:
Este aparato es para utilizarse en un circuito nominal de 220/240 voltios y tiene una clavija de tierra que tiene el aspecto de la clavija que se ilustra en el diagrama D.



Para la versión de Europa:
Úselo en 220-240 voltios, con el enchufe del diagrama E

PELIGRO – El uso inadecuado de la clavija con conexión a tierra puede dar como resultado un riesgo de descargas eléctricas. Compruebe con un electricista cualificado o personal de servicio si tiene dudas sobre la conexión a tierra correcta del producto. No modifique la clavija incluida con el aparato si no cabe en la toma. Si la clavija proporcionada no se ajusta al enchufe, pida a un electricista cualificado que instale un enchufe adecuado.

INSTRUCCIONES DE USO Y MANTENIMIENTO

- Si el aplicador está demasiado caliente al tacto, póngalo dentro del protector termo-aislante para trabajar con comodidad.
- Aunque puede estar muy caliente al tacto, la cera nunca quemará la piel al aplicarla en finas capas con los aplicadores roll-on.

Limpieza De Los Cabezales

En caliente:

- Limpie la cera frotándolos con el Aceite Limpiador REMOVE de clean+easy®. Termine con la Loción Antiséptica CLEANSE para eliminar restos de aceite.

En frio:

- Desmonte los cabezales y sumérjalos en Aceite Limpiador REMOVE de clean+easy®. Séquelos con un paño limpio y elimine los restos de aceite con Loción Antiséptica CLEANSE de clean+easy®. Séquelos bien y vuelva colocarlos en los botellines de cera.

Para limpiar la máquina calentadora

Para limpiar el calentador, apáguelo y desenchúfelo cuando la unidad aún esté tibia. Límpielo con remove de clean+easy®. Esto quitará todo el exceso de cera del exterior e interior de la cámara. A continuación, rocíe clean-up de clean+easy® para eliminar el aceite excesivo y desinfectar la unidad. Este producto puede usarse en varios puntos a lo largo del salón de belleza para desinfectar el área.

¿TIENE ALGUN PROBLEMA?

Estaremos encantados de ayudarle. Llámenos si tiene algún problema con su calentador.

- **clean+easy® customer service**
  2220 Gasper Ave. • Los Angeles, CA. 90040
  www.aiibeauty.com
  www.cleanandeasyspa.com

CALENTADOR CLEAN+EASY®
MODELO SPA

Lo último en depilación a la cera, que le permitirá hacer con toda comodidad una depilación de medias piernas (de rodilla para abajo) en tan solo 5-6 minutos!

¡Su tiempo no tiene precio! Lo hemos tenido muy presente al diseñar este calentador.
El calentador tiene cabida para 3-aplicadores tamaño piernas, 1-mediano para cuerpo y 2-pequeños para uso facial, con lo que ahorrará tiempo a la hora de calentar aplicadores nuevos. El compartimento trasero permite calentar dos aplicadores extra a unos 43°C, acortando el tiempo al introducirlos en el calentador.

Las placas difusoras transmiten la temperatura de modo uniforme por sus cinco superficies de contacto. La curvatura superior de las placas incide directamente sobre los rodillos, proporcionando mayor limpieza y rendimiento y permitiendo además mantener la tapa abierta durante toda la depilación.

Colocados de cara a las placas, los nuevos cabezales roll-on van equipados con un núcleo metálico que mantiene la temperatura, proporcionando limpieza y rendimiento al máximo y aumentando la autonomía de aplicación.
La tapa abatible articulada está hecha de plástico reforzado "Lexan", irrompible y muy fácil de limpiar. ¡El nuevo calentador SPA es fácil de usar y fácil de limpiar!

Cuando la cera alcance la temperatura correcta de uso, el aplicador grande puede colocarse dentro del protector termo-aislante.

El efecto combinado del cabezal térmico y del protector termoaislante permite efectuar un servicio de medias piernas sin necesidad de volver a calentar el aplicador. El mando del termostato es graduable, para adaptarse a los cambios climáticos.

Con su diseño ergonómico, el calentador SPA le ocupara un espacio minimo ¡proporcionándole una rentabilidad máxima!

NORMAS DE USO

⚠ ADVERTENCIA ⚠
No se depile con cera si está en tratamiento con productos que contengan Retin-A, Acutane, Acido Glicólico o Alpha-hidróxidos.

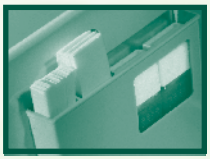
Para obtener los mejores resultados, lea atentamente las instrucciones antes de comenzar.

1. Conecte el calentador a la red.

2. Levante la tapa de plástico que da acceso a los huecos de los aplicadores.

3. Retire el tapón de los botellines y enrosque los cabezales a tope, sin forzarlos.

4. Coloque los aplicadores en el calentador, con el rodillo frente a la placa difusora para que el núcleo metálico se caliente, facilitando la aplicación de la cera. oloque los aplicadores en el calentador, con el rodillo frente a la placa difusora para queel núcleo metálico se caliente, facilitando la aplicación de la cera. Coloque las tiras auxi-liares en los huecos traseros del calentador.



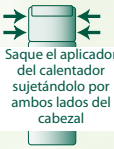
5. Coloque tiras de tela en los bolsos situados en la parte posterior de la unidad.

6. Baje la puerta de la máquina de cera. Esto permite calentar más rápido. Nota: Se pueden introducir dos botellas

de cera grandes adicionales en el bolso de la parte posterior de la máquina de cera. Esto mantendrá la cera tibia y se calentará más rápidamente al colocarla en la unidad.

7. Encienda la unidad moviendo el interruptor conmutador iluminado, situado en el lado izquierdo, a la posición "on". Ajuste el termostato variable, situado en el lado izquierdo, a la posición más alta (totalmente en el sentido de las manecillas del reloj). Deje pasar 30 minutos para que las botellas de cera lleguen a una temperatura de trabajo. Después de que la cera se caliente a una temperatura de trabajo, gire la perilla de control a la posición central. Tenga presente que la cosmetóloga del salón puede ajustar el nivel de temperatura cómoda óptima para la cera para compensar la temperatura ambiente, las diferencias de voltaje o las preferencias personales.

8. Quite la botella de cera grande de la máquina de cera e insértela en la funda térmica. Este soporte mantendrá la cera a una temperatura más alta durante un mayor período de tiempo y permitirá una aplicación más rápida.



Saque el aplicador del calentador sujetándolo por ambos lados del cabezal

9. Aplique la cera con rodillo sobre el cliente en una tira. Sostenga el soporte y aplique la tira de tela en la superficie encerada, tirando rápidamente de la tela en forma paralela a la piel en dirección opuesta al crecimiento del vello. Continúe la aplicación de cera hasta finalizarla.

10. Quite la botella de cera de la funda térmica y colóquela de nuevo en la máquina de cera con el rodillo mirando hacia la placa calentadora. Esto permite que la película residual de cera en el rodillo fluya de vuelta a la botella sin tener que limpiar el rodillo.

11. La puerta de la máquina de cera se puede dejar en posición abierta para permitir el acceso más rápido a las botellas de cera.

NOTA: Para cera facial y corporal (que puede usarse menos frecuentemente), almacénela fuera del calentador hasta que esté listo para usarla. Calentar repetidamente la cera puede hacer que se espese.

EL PROCESO EN DETALLE

Antes de comenzar, compruebe si su cliente presenta alguna contraindicación y actualice los datos de su ficha.

1. **Limpie la piel con Limpiador Antiséptico CLEANSE o con las Toallitas Antisépticas.**
   Efectos: Elimina restos de grasacutánea y células muertas, sudor y bacterias. Presentación en envases con válvula a presión conteniendo 475ml. y en toallitas impregnadas. Puede usarse antes de la depilación, perforación de orejas y electrólisis.

2. **Aplique clean+easy® lavender**
   El polvo de lavanda absorbente de humedad es el producto perfecto para aplicarlo antes de depilar con cera para absorber toda la humedad. Los productos de talco tales como clean+easy® lavander se usan para absorber la humedad y levantar el vello. Es esencial que se aplique talco antes de cada tratamiento de cera. Esto garantiza la mínima incomodidad del cliente y la máxima eficiencia de la eliminación del vello.

3. **Aplique la cera**
   Hágalo con suavidad (para lograr que la capa sea muy fina) y siempre en el sentido del vello. La capa fina facilita la extracción y aumenta el rendimiento de la cera.

4. **Aplique la tira auxiliar**
   Deberá hacerlo ejerciendo una firme presión en el sentido del vello, lo que asegura una eficaz extracción sin restos de cera en la piel.

5. **Arranque la tira**
   De un rápido tirón, a contrapelo, que extraerá el vello de raíz. El uso incorrecto de la tira puede producir

irritación o hematomas. También puede partir el vello, haciendo que crezca incrustado bajo la piel.

PRODUCTOS DE TRATAMIENTO

Remove Aceite Limpiador Post-Depilación
Un aceite ligero para eliminar restos de cera tras la depilación. Enriquecido con aceite de germen de trigo, limpia e hidra- ta a la vez. Aplicar con suave masaje, eliminando el exceso con un kleenex. Debe usarse también para limpiar los rodillos tras cada depilación.

Soothe Gel de Aloe Vera
Efectos: Gel suave que refresca y calma la piel. La Alantoína y el Aloe Vera le confieren propiedades calmantes y antisépticas que reducen la rojez e irritación. Aplicar con suave y lento masaje para prolongar el proceso de relajación del cliente. Un producto ideal para uso tras la depilación, tratamiento de electrólisis, baños de sol, sauna, hidroterapia, etc.

Acondicionador de piel clean+easy® restore
Para completar el servicio de depilado con cera profesional, restore hidrata y acondiciona la piel después de la eliminación del vello. Una extraordinaria fórmula con escualeno, manteca de karité y otros productos botánicos tales como Aloe vera y alantoína para calmar, curar y proteger la piel. restore también puede usarse como loción de masaje y para antes y después de los remojos en parafina. Deja la piel con una sensación sedosa y tersa mientras el cliente se siente totalmente relajado. Producto ideal de venta al menudeo para el cuidado en el hogar.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ESPERE 24 HORAS ANTES DE VOLVER A DEPILAR CON CERA LA MISMA ÁREA, ESPECIALMENTE EN EL ROSTRO.

Si la piel quedó temporalmente enrojecida, inflamada, decolorida o irritada:

Aplicar clean+easy® soothe o restore ayudará a calmar el enrojecimiento. Una ligera irritación por el uso de cera es normal y desaparecerá en breve.

Una irritación más que ligera puede significar que:

- El vello estaba demasiado corto.
- La tira se arrancó despacio y hacia afuera, en vez de hacerlo a ras de piel y con rapidez.
- No se aplicó la tira tras la cera presionándola con firmeza durante 3-4 segundos en el sentido del vello.
- No se aplicó la cera en la dirección del vello o no se arrancó a contrapelo.
- La capa de cera era demasiado gruesa a causa de la presión sobre el aplicador o por haber super-puesto dos capas.

COMO OBTENER LOS MEJORES RESULTADOS

- El vello deberá medir como mínimo ½ cm. para que la extracción sea de raíz.
- La piel del rostro suele ser más sensible que en el resto del cuerpo. Ello puede producir de modo pasajero enrojecimiento, irritación o una ligera inflamación. Aplique el Gel de Aloe Vera y la Loción Hidratante para reducir las molestias tras la depilación. La cera especial para piel sensible a base de Azuleno y Camomila es ideal para depilación facial.
- No es conveniente el uso de jabón, maquillaje o perfume durante las 12 horas siguientes a la depilación. Utilice exclusivamente los productos de tratamiento SOOTHE (Gel) y NOURISH (Hidratante) de clean+easy®.
- En invierno, ayude a su cliente a entrar en calor antes de la depilación. En verano por el contrario, dele tiempo para refrescarse y elimine el sudor con las servilletas antisépticas CLEANSE pre-depilación.
- La cera clean+easy® a base de Azuleno y Camomila está especialmente indicada para piel sensible y es ideal para uso facial.
- La depilación a raíz de un baño o ducha calientes puede producir ligera irritación cutánea. Aconseje a sus clientes que eviten bañarse o ducharse antes de acudir a su cita.
- Adviértales también que no deberán tomar el sol en las 24 horas siguientes a la depilación sin proteger adecuadamente

la piel con la Loción Hidratante NOURISH clean+easy®, que contiene un filtro solar.

- **NO DEPILE A LA CERA** las siguientes zonas sensibles: Interior de nariz y oídos, pezones, pestañas, lunares, verrugas, cortes, cicatrices recientes o la zona próxima a los genitales. Tampoco si la piel está irritada por exceso de sol.
- **NO DEPILE A LA CERA** si su cliente está embarazada, tiene varices abultadas, padece flebitis, diabetes o cualquier afección dérmica. En caso de duda, aconséjele que consulte con su médico.

Usted esta malgastando cera si:

- Aplica capas superpuestas.
- Vuelve a aplicar cera sobre zonas ya depiladas.
- Hace presión al aplicar la cera, provocando que la capa sea más gruesa.
- No trabaja con cera a la temperatura adecuada.

Cualquiera de estos fallos no solo hace que malgaste cera, sino que corre el riesgo de causar irritación cutánea y hacer que su cliente no quede satisfecho.

¡Malgastando cera malgastará su dinero!

ANTES DE COMENZAR

- Compruebe siempre la sensibilidad de la piel: presione junto al maxilar con el pulgar y manteniéndola firme efectúe un movimiento circular con el dedo. Si la piel se enrojece, use la cera Azuleno y Camomila clean+easy®.
- En personas bajo tratamiento médico con Acutane o Retin-A puede producirse una sensibilización extrema de la piel que podría ocasionar irritación o hematomas durante la depilación. Pueden también aparecer efectos secundarios en personas que utilizan productos a base de Alpha-Hidróxidos y/o Acido Glicólico, en embarazadas y diabéticas, pacientes con problemas coronarios o circulatorios, que sufran crisis epilépticas, padezcan de varices, erupciones o sarpullidos, hinchazones edematosas indeterminadas, que tengan verrugas o lunares, piel hipersensible, hayan tomado el sol en las últimas 24 horas. No deben depilarse con cera menores sin la debida autorización paterna. Un discreto sondeo de los antecedentes de su cliente será suficiente para su tranquilidad.
- Compruebe la longitud del vello a depilar, que deberá medir

al menos medio centímetro. De lo contrario, puede serle muy difícil extraerlo por completo de raíz.

- Aplique siempre talco antes de la depilación.
- Para terminar utilice siempre los Productos de Tratamiento post-depilación o bien el Retardador de Crecimiento del Vello.

COMO PROCEDER EN CADA ZONA

Depilación Facial
Si su cliente usa lentillas, deberá quitárselas. Con su cliente reclinado, observe la dirección de crecimiento del vello y aplique la cera en ese sentido. Mantenga tensa la piel al arrancar la tira.

Cejas
(Use el aplicador pequeño o el perfiladoroo)
La proporción perfecta se consigue trazando una línea imagi-naria desde la aleta de la nariz hasta el extremo interno de la ceja. Otra desde la aleta hasta el borde externo del ojo le dará la longitud exacta. Una tercera línea desde la nariz hasta el centro del ojo establece la altura máxima del arco.

Tenga a mano las tiras auxiliares pequeñas para este servicio. Son el tamaño adecuado.

Coloque los dedos sobre el arco de la ceja y tense leve-mente la piel en dirección oblícua por encima del borde orbital. Aplique la cera con suavidad sobre el borde del arco superciliar, sin presionar en el hueco de la órbita. Incline el aplicador en un ángulo de 45 grados para facilitar el buen flujo de la cera. Aplique también bajo el arco ciliar en la dirección del vello, evitando hacer presión sobre la cuenca.

Puede utilizar unas pinzas para eliminar pelos aislados y para acabar de dar forma. No aplique otra vez cera sobre una zona ya depilada.

Labio superior

(Aplicador pequeño o el perfiladoroo)
En la mayoría de los casos el vello crece desde las aletas de la nariz hacia abajo. No obstante puede variar según los casos. Aplique la cera con el aplicador pequeño y perfile el borde del labio con el perfilador. Evite poner cera sobre los labios. Al dar el tirón es importante sujetar firmemente la piel junto a la comisura, arrancando la tira a contrapelo.

Mentón

(Aplicador mediano)
Recline hacia atrás la cabeza del cliente para tensar la piel del mentón y aplique y arranque la cera como ya se ha dicho.

Ingles

(Aplicador mediano y perfilador)
Es conveniente que su cliente lleve bañador o braguita. Proteja los bordes con kleenex. Si el vello es muy largo, recórtelo aproximadamente a 1 cm. Depile por partes, siguiendo el sentido del vello. La aparición de puntitos de sangre en los poros es totalmente normal. Depile comenzando por la zona interna, flexionando la rodilla del cliente hacia afuera. Marque una linea al borde de bañador o panty con ayuda del perfilador. Continúe con el aplicador mediano. La parte posterior se depila flexionando la rodilla del cliente sobre el pecho, para tensar la piel y facilitar la operación. Emplee igual que antes el perfilador y luego el aplicador mediano.

Medias piernas

(Aplicador grande)
Parte delantera: Gire lateralmante ambas piernas y aplique la cera de la rodilla al tobillo en la zona derecha. Arranque la cera y girelas ahora hacia la derecha, repitiendo la operación en la zona izquierda. (Esta ténica evita que se manche la camilla y ahorra tiempo). Flexione ligeramente las piernas y depile la zona de las rodillas.

Zona posterior: Indique al cliente que tense los talones para estirar la piel. Aplique la cera observando la dirección del vello. Retire la cera comenzando por la pierna más próxima a usted.

Muslos
(Aplicador grande)
Comience por la parte de arriba y aplique la cera en trazos siguiendo la dirección del vello. Es frecuente que haya flacidez en esta zona, por lo que deberá sujetar bien la piel para evitar molestias innecesarias a su cliente. Ella puede colaborar también sujetando a su vez.

Bras / Mains / Doigts
(Utiliser les applicateurs large, moyen, et petit)
Commencez par appliquer la cire, à l'aide de la roulette grand modèle, sur les avant-bras, dans le sens de la pousse du poil. Utilsez la roulette moyen modèle pour les mains. Terminez avec la roulette petit modèle pour les doigts. Effectuez l'épilation en commençant par les doigts et en remontant.

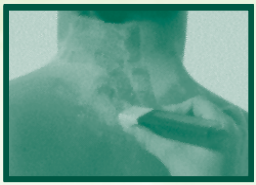
Axilas
(Aplicador mediano y grande)
Las axilas se depilan en un instante con el sistema Clean+Easy. El cliente deberá colocar el brazo flexionado tras la cabeza para tensar la piel. Con la otra mano junto al pecho sujetará la piel para aumentar la tensión y facilitar la depilación. Es frecuente que el vello crezca en dos o más direcciones en esta zona, lo que deberá tener en cuenta al aplicar la cera. Si el vello está demasido largo, recórtelo con la tijera aproximadamente a 1 cm. Compruebe que la axila está completamente seca. Mantenga tensa la piel. Arranque la tira con rapidez y muy a ras de piel.
Advierta a su cliente que no use desodorante hasta transcurridas 12 horas como mínimo. Es totalmente normal que aparezcan puntitos de sangre en los poros tras la depilación.

Nuca
(Aplicador mediano)
¡Use la cera en vez de rasurar! Proporcionará a su cliente un aspecto más limpio y fresco entre un corte de pelo y el siguiente.

Convénzale además de que es una solución más duradera. Hay un importante mercado potencial en la moda de los cabellos cortos.

Antes de comenzar, peine y sujete el cabello para despejar la zona a depilar. Compruebe la longitud antes de aplicar la cera. No debe exceder de 1 cm. Depile primero un lado y luego el opuesto. Recuerde aplicar en el sentido del vello y retirar a contrapelo.

Espalda
(Aplicador grande)



Un gran abanico de nuevos servicios se abre ante usted. Cada vez es más frecuente la depilación masculina: gimnastas, ciclistas, nadadores y bailarines se depilan habitualmente. Promocione la depilación a la cera también para hombres y verá aumentar su trabajo a pasos agigantados.

La técnica es idéntica en la espalda que en el resto del cuerpo: aplicar la cera en el sentido del vello y arrancar a contrapelo.

Cabezales de rodillo
Los cabezales de rodillo son una forma de uso de cera totalmente higiénica. Pruebas clínicas independientes demuestran que los cabezales de rodillo de clean+easy® no pueden transferir bacterias a otras superficies y son inertes al crecimiento bacteriano si se desinfectan correctamente.

GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA

1. Quite las tapas de los aplicadores de cera y coloque los cabezales de rodillo en las botellas, girando hasta que el rodillo se detenga. No voltee el rodillo.
2. Inserte los aplicadores en la máquina de cera con el rodillo mirando hacia la placa calentadora.

3. Baje la puerta para permitir un calentamiento más rápido.
4. Encienda el spa calentador de cera oprimiendo el interruptor on/off. Éste se iluminará ahora. Ajuste el termostato variable situándolo en la posición central. Deje pasar 35-45 minutos para que la cera llegue a una temperatura adecuada para depilar con cera. Se puede ajustar la temperatura para compensar la temperatura ambiente. El tiempo de calentamiento se puede reducir ajustando el termostato variable al máximo (totalmente en el sentido de las manecillas del reloj) y calentando durante 30 minutos antes de ajustar el termostato en la posición central. Se puede ajustar la temperatura para compensar la temperatura ambiente y las diferencias de voltaje.
5. Limpie el área que se va a depilar de cualquier maquillaje, aceites o sudor con el limpiador previo a la cera clean+easy® cleanse.
6. Aplique un polvo absorbente de humedad clean+easy® lavender al área que va a depilar. El polvo de lavanda levanta el vello y pone una barrera en la piel.
7. Coloque el aplicador grande de cera en la funda térmica y sosténgalo en un ángulo de 45˚.
8. Espere 10 segundos a que suban dos burbujas de aire antes de aplicar la cera.
9. Aplique cera en la dirección del crecimiento del vello, con un movimiento uniforme. No haga rodar el aplicador hacia delante y hacia atrás para traslapar la cera. Una delgada capa de cera es todo lo que se necesita. Aplique las tiras y frote firmemente durante 3-4 segundos en dirección del crecimiento del vello.
10. Quite el vello tirando de la tela de eliminación rápidamente y en forma paralela a la piel, en dirección opuesta al crecimiento del vello.
11. Quite cualquier residuo restante con eliminador para después de la cera clean+easy® remove.
12. Masajee una pequeña cantidad de gel de aloe vera clean+easy® soothe y finalice el servicio aplicando loción de terapia clean+easy® restore con alantoína.
13. Limpie los cabezales de los rodillos después de cada cliente aplicando una pequeña cantidad de eliminador para después de la cera clean+easy® remove en la tira de eliminación y pasándola por los cabezales del rodillo usados en el servicio de depilado con cera.

NOTAS AL PIE:

- Alterne aplicadores para mantener la cera a la temperatura adecuada para depilar.
- No exprima el aplicador para que salga cera.
- Los cabezales de rodillo deben estar viendo hacia la parte posterior de la unidad, de modo que la cera fluya de vuelta hacia los aplicadores y no toquen la puerta.

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

La placa de clasificaciones de su máquina de cera puede mostrar símbolos. Estos símbolos representan información importante acerca del producto o instrucciones sobre su uso.

PRECAUCIÓN: superficie caliente – La superficie marcada puede estar caliente y no se debe tocar descuidadamente

ADVERTENCIA: ¡No use este aparato cerca del agua!

Lea las instrucciones antes de usarlo.

Unión Europea – Información sobre desechos
De acuerdo con las leyes y regulaciones locales, debe desechar su producto separado de los desperdicios domésticos. Cuando este producto llegue al final de su vida, llévelo a un punto de recolección designado porlas autoridades locales. Algunos puntos de recolección aceptan productos gratuitamente. La separación y reciclado de su producto al momento de deshacerse de él ayudará a conservar los recursos naturales y garantizar que se recicle de un modo que proteja la salud humana y el entorno.

waxing spa

für Haar Enthaarungsmittel

Ausbildenhandbuch

für Professionellen gebrauch

Wichtige Sicherheitshinweise
Grundsätzliche Sicherheitsvorkehrungen sollten immer getroffen werden, wenn mit Elektrogeräten gearbeitet wird, insbesondere, wenn Kinder anwesend sind.

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUN GENVOR DER BENUTZUNG DES WARMWACHSGERÄTS SÄMTLICHE ANWEISUNGEN LESEN.

Dieses Gerät ist zur Verwendung im Haushalt und zur professionellen Benutzung in Salons und Wellness-Einrichtungen bestimmt.

LESEN SIE BITTE ALLE SICHERHEITSHINWEISE BEVOR SIE IHR WACHSWÄRMEGERÄT IN BETRIEB NEHMEN:

- Stellen Sie das Gerät niemals so auf, dass es in ein mit Wasser gefülltes Waschbecken oder in eine Badewanne fallen oder hineingezogen werden kann. Gerät unbedingt von Wasser fern halten!
- Stellen Sie das Gerät nicht in Wasser oder sonstige Flüssigkeit.
- Sollte das Gerät in Wasser oder Flüssigkeit fallen, ziehen Sie das Anschlußkabel aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät berühren.

⚠ WARNUNG ⚠ - Um das Risiko von Verbrennen, Elektrisieren, Feuer oder Verletzung zu verringern, beachten Sie bitte folgendes:

1. Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen! Nach Gebrauch unbedingt Netzstecker ziehen!
2. Höchste Aufmerksamkeit ist erforderlich, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern oder von Behinderten verwendet wird.
3. Dieses Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden, der in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben ist. Keine Zusatzgeräte oder Zubehör verwenden, die nicht vom Hersteller geliefert oder empfohlen sind.
4. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Netzanschlusskabel, der Netzstecker oder das Gehäuse beschädigt sind, wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder wenn es mit Wasser in Berührung gekommen ist. Das Gerät darf nur von einer autorisierten Fachwerkstatt repariert oder gewartet werden.
5. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien, oder an Orten, wo Feuchtigkeit gesprüht wird, oder wo mit Sauerstoff gearbeitet wird.

6. Tragen Sie das Wachs nicht in Nähe der Augen, oder auf sonstigen hitzeempfindlicher Körperstellen auf. Vermeiden Sie das Auftragen auf Hautverletzungen, Geschwüren oder Flechten.
7. Berühren Sie nicht die beheizten Oberflächen des Gerätes, die mit dem Symbol gekennzeichnet sind.
8. Stellen Sie das Gerät immer auf eine gerade und harte Oberfläche.
9. Das Gerät darf nur an eine geerdete Netzsteckdose (L;N;PE) angeschlossen werden. Siehe Kapitel Erdungsvorschriften.
10. Dieses Gerät verfügt über eine Sicherheitstemperaturbegrenzung mit automatischer Rücksetzung, die bei Überhitzung das Gerät abschaltet. Wenn sich das Gerät nicht aufheizt, obwohl der Netzschalter eingeschaltet ist, so schalten Sie es aus und warten bis es sich abgekühlt hat. Danach schalten Sie es wieder ein. Sollte es sich nicht wieder aufheizen, bringen Sie das Gerät zur Überprüfung und Reparatur in eine autorisierte Fachwerkstatt. Das Gerät enthält keine Teile, die gewartet werden können.
11. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel.
12. Das Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Das Gerät und das zugehörige Kabel für Kinder unerreichbar aufbewahren!
13. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden.
14. Die Geräte können von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie in Bezug auf die sichere Verwendung des Geräts beaufsichtigt werden oder Anweisungen erhalten und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
15. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Achten Sie darauf, dass Kinder mit dem Gerät nicht spielen!
16. Geräteteile und Komponenten innerhalb des Gerätes können nach dem Ausschalten noch unter Spannung stehen. Deshalb nach jedem Gebrauch und vor jeder Reinigung das Gerät durch Ziehen des Netzsteckers spannungsfrei schalten.
17. Verbrennungsgefahr! Beheizte Oberflächen von Elektrowärmegeräten sind auch nach dem Gebrauch noch längere Zeit heiß und dürfen nicht sorglos berührt werden. Wärmegeräte nach Gebrauch erst einige Minuten abkühlen lassen.

DIESE ANWEISUNGEN BITTE AUFBEWAHREN

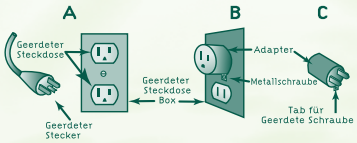
ERDUNGSVORSCHRIFTEN

Dieses Gerät muss geerdet sein. Für den Fall eines Kurzschlusses bietet die Erdung eine leitende Verbindung mit geringem Widerstand, die die Gefahr elektrischer Schläge reduziert. Dieses Gerät hat ein Stromkabel mit Erdungsleiter und einen Stecker mit Erdung. Der Stecker muss an eine Steckdose angeschlossen werden, die ordnungsgemäß und unter Einhaltung aller geltenden örtlichen Vorschriften installiert und geerdet ist.

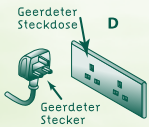
VORSICHT: Unsachgemäße Verwendung des geerdeten Steckers kann zu elektrischem Schlag führen. Falls Sie im Zweifel sind, ob dieses Produkt ordnungsgemäß geerdet ist, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker oder an unser Service-Personal. Verändern Sie den mit dem Gerät gelieferten Stecker nicht. Falls er nicht in die Steckdose passt, muss von einem qualifizierten Elektriker eine ordnungsgemäße Steckdose installiert werden.

Wenn das Kabel oder der Stecker repariert oder ausgewechselt werden muss, darf der Erdungsdraht nicht an einen der beiden anderen Leiter angeschlossen werden. Der Leiter, dessen Isolierung außen grün ist, mit oder ohne gelbe Streifen, ist der Erdungsleiter.

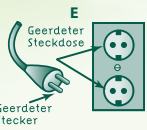
Für US-Version:
Verwenden Sie auf einer 120-Volt-Stromkreis. Dieses Gerät verfügt über einen Erdungsstecker, die wie die in der Illustration sieht A.



Für UK Version:
Verwenden Sie auf 220-240 Volt, mit Stecker in Illustration D.



Für Europa Version:
Verwendung auf 220-240 Volt, mit Stecker in Illustration E.



Verlängerungskabel:
Falls ein Verlängerungskabel am Gerät angeschlossen werden muss, verwenden Sie bitte nur ein 3-Leiter-Verlängerungskabel mit geerdetem Stecker und einer Steckdose, in die der Stecker am Gerät passt. Beschädigte Stromkabel müssen repariert oder ausgewechselt werden.

GEBRAUCHS-UND WARTUNGSANLEITUNG

Fühlt sich die Wachspatrone zu heiß an, lassen Sie sie 20-30 Sekunden vor der Benutzung stehen. Sie können sich auf keinen Fall am Wachs verbrennen, auch wenn sich die Wachspatrone noch so heiß anfühlt.

Reinigung der Rollaufsätze

Reinigen Sie die rollaufsätze nach jeder Behandlung mit dem clean+easy Reinigungsöl. Entfernen Sie danach den verbleibenden Ölfilm auf dem Rollaufsatz mit clean+easy Antisept.

Falls nötig, nehmen Sie die Rollaufsätze ab und weichen Sie sie über Nacht in clean+easy Reinigungsöl. Dann entfernen Sie das Öl mit einem sauberen Tuch und reinigen die Rollaufsätze mit Alkohol nach. (Wenn nötig, wiederholen Sie den Reinigungsvorgang). Zum Schluß trocknen Sie die Rollaufsätze gründlich ab und schrauben sie wieder auf die Wachspatrone.

Reinigung des Erhitzers

Zur Reinigung des Erhitzers Gerät abschalten und ausstecken, so lange es noch warm ist. Mit clean + easy® remove abwischen. Dadurch wird alles überschüssige Wachs an der Innen- und Außenseite der Kammer entfernt. Anschließend zur Entfernung von überschüssigem Öl und zur Desinfektion des Geräts mit clean + easy® clean-up einsprühen. Dieses Produkt kann an verschiedenen Stellen des Salons zur Desinfektion bestimmter Bereiche eingese werden.

HABEN SIE SCHWIERIGKEITEN?

Falls Sie irgendwelche Probleme mit Ihrem Inverness Warmwachsgerät haben, dann rufen Sie einfach bei uns an.

Wir helfen Ihnen gerne weiter:

- **clean+easy® customer service**
  2220 Gasper Ave. • Los Angeles, CA. 90040
  www.aiibeauty.com
  www.cleanandeasyspa.com

DIE CLEAN+ EASY® DELUX STATION

ieses neuartige Roll-On-Wachs-System in höchster Vollendung ermöglicht es Ihnen, ganz bequem, beide Unterschenkel i nnerhalb von 5-6 Minuten mit Wachs zu enthaaren.

Zeit ist Geld! das war unser Motto beim Entwickeln dieses Gerätes.

Unser Warmwachsgerät bietet Platz für 3 große, 1 mittlere und 2 kleine Wachspatronen. Für Sie bedeutet das: Sie verschwenden keine Zeit damit, darauf zu warten, daß die nachfüllpatronen endlich warm werden. Zusätzlich können im Fach auf der Rückseite des Gerätes noch zwei Wachspatronen bis auf 25°C erwärmt werden, die im Bedarfsfall kurzfristig im Heizgerät auf Betriebstemperatur erhitzt werden können.

Die fünfseitigen Heizplatten garantieren das gleichmäßige Erwärmen des Wachses. Und, da die Heizplatten über den Rollaufsätzen gebogen sind, werden diese auf wirtschaftliche und hygienische Weise erwärmt. darüberhinaus hat dies für Sie den Vorteil, daß Sie den Gerätedeckel während der Wachsbehandlung offen lassen können. Die Rollaufsätze wurden vollkommen neu entwickelt

und enthalten einen Metallkern, der Hitze speichert und deshalb besonders sparsam und hygienisch arbeitet.

Der Gerätedeckel wurde aus unzerbrechlichem, leicht zu reinigendem Lexan hergestellt. Dadurch wird die Handhabung und Reinigung unserer neuen clean+easy Delux Station wesentlich vereinfacht. Hat das Wachs erst einmal die richtige Temperatur er-reicht, kann die große Wachspatrone aus dem Gerät herausgenommen und in die Thermomanschette gesteckt werden. Auf diese Weise können Sie beide Unterschenkel in einem Arbeitsvorgang wachsen, ohne die Wachspatrone erneut aufheizen zu müssen. Mit hilfe des Temperaturreglers (Thermostat) können Sie individuell die von Ihnen gewünschte Temperatur einstellen.

VORGANGSWEISE

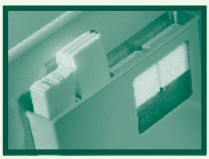
⚠ HINWEIS ⚠
WACHSEN SIE AUF KEINEN FALL, WENN DIE KUNDIN RETIN-A, ACCUTANE, GLYKOLSÄURE ODER ALPHA HYDROXID ANWENDET!

Möglicherweise benötigen Sie noch etwas Übung, bevor Sie optimal mit Ihrem Warmwachsgerät umgehen können. Wir empfehlen Ihnen daher, die Gebrauchsanweisungen gründlich zu studieren, bevor Sie mit dem Wachsen beginnen.

1. Gerät an den Stromkreis anschließen.

2. Gerätedeckel nach oben klappen.

3. Verschlüsse von den wachspatronen entfernen und Rollaufsätze aufschrauben. Solange drehen bis der Rollaufsatz auf der Patrone nicht weiter gedreht werden kann. (Auf keinen Fall jetzt wei-terdrehen!)



4. Die Wachspatronen in das Gerät stellen. Achten Sie darauf, daß der Rollaufsatz immer direkt auf der Heizplatte aufliegt. Er wird somit ordnungsgemäß erwärmt, was eine einfache und saubere Enthaarung ermöglicht. An der Rückseite des Gerätes befindet sich ein Fach zur Auf-bewahrung von Vlies-streifen und zum Vorwärmen von Wachs-patronen.

5. In die Taschen an der Rückseite des Geräts Stoffstreifen einlegen.

6. Abdeckung des Wachsgeräts absenken. Dadurch geht die Erhitzung schneller vonstatten. Wichtiger Hinweis: In die Taschen an der Rückseite des Wachsgeräts können zwei zusätzliche große Wachsflaschen eingesetzt werden. Auf diese Weise wird das Wachs warm gehalten und erwärmt sich nach dem Einlegen in das Gerät schneller.

7. Den an der linken Seite befindlichen leuchtenden Kippschalter in die Position „On" bringen und so das Gerät anschalten. Den an der linken Seite befindlichen Thermostat auf die höchste Position (vollständig im Uhrzeigersinn) einstellen. Die Wachsflaschen erreichen ihre Betriebstemperatur nach etwa 30 Minuten. Nachdem das Wachs die Betriebstemperatur erreicht hat, Regler in die mittlere Position drehen. Beachten Sie bitte, dass die optimale Komforttemperatur vom Personal im Salon je nach Raumtemperatur, Spannungsunterschiede oder persönlicher Vorliebe geregelt werden kann.

8. Große Wachsflasche dem Wachsgerät entnehmen und in die Thermomanschette einstecken. Diese Halterung hält die Wachstemperatur für längere Zeit auf einem höheren Niveau und lässt eine schnellere Anwendung zu.

Seiten des Rollenkopfes halten und aus dem Erhitzer entnehmen

9. Wachs in einem Streifen auf den Kunden aufrollen. Halter ablegen, Stoffstreifen auf die gewachste Oberfläche aufbringen und rasch parallel zur Haut entgegen der Wachstumsrichtung der Haare abziehen. Wachsanwendung bis zum Ende fortsetzen.

10. Wachsflasche der Thermomanschette entnehmen und Flasche mit der Rolle in Richtung Heizplatte wieder in das Wachsgerät legen. Auf diese Weise kann der restliche Wachsfilm auf der Rolle in die Flasche zurückfließen, ohne dass die Rolle gereinigt werden muss.

11. Die Abdeckung des Wachsgeräts kann für den schnelleren Zugang zu den Wachsflaschen in der Stellung Oben belassen werden.

WICHTIGER HINWEIS: Für Gesicht- und Körperwachs (das wahrscheinlich weniger häufig angewendet wird) bis zur Anwendungsbereitschaft außerhalb des Erhitzers aufbewahren. Wachs kann bei wiederholtem Erhitzen eindicken.

Zwischen den verschiedenen Kunden sollte der Thermostat auf die niedrigste Stellung (Stand-by) eingestellt werden; über Nacht Erhitzer entweder vollständig ausschalten oder auf Stand-by einstellen.

SO WACHSEN SIE RICHTIG

Bevor Sie mit dem Wachsen beginnen, befragen Sie die Kundin zu ihrer Verträglichkeit auf Warmwachs. Füllen Sie die Kundenkarte aus, bevor Sie mit der Behandlung beginnen.

1. **Zuerst reinigen Sie die Haut mit dem clean+easy® Antisept, oder mit dem clean+easy® Reinigungstüchlein.**
   Grund: Alle Spuren von Öl, abgestorbenen hautteilchen, Schweiß und Bakterien müssen entfernt werden. Erhältlich in einer 16 oz. Kabinettgröße mit Pumpzerstäuber, oder als Feuchtigkeitstücher, kann diese antiseptische Lösung vor dem Wachsen, Ohrlochstechen oder der Elektrolyse benutzt werden.

2. **clean+easy® lavender auftragen**
   Der feuchtigkeitsabsorbierende Lavendelpuder eignet sich perfekt zur Anwendung vor dem Wachsen zur Absorption der gesamten Feuchtigkeit. Talkumprodukte wie clean+easy® lavender werden für die Absorption von Feuchtigkeit und für das Aufrichten des Haares verwendet. Talkumpuder muss unbedingt vor jeder Wachsbehandlung aufgetragen werden. Dies gewährleistet, dass die Unannehmlichkeit der Anwendung für den Kunden minimiert wird und die Haarentfernung möglichst effizient erfolgt.

3. **Das Wachsen**
   ragen Sie das Wachs in einer dünnen Schicht und in der Richtung des Haarwuchses auf. Nur wenn es dünn aufgetragen wird, kann das Wachs sparsam verwendet und auch leicht entfernt werden.

4. Abziehen mit dem Vliesstreifen
Abziehen mit dem Vliesstreifen: Reiben Sie mit kräftigen Bewegungen fest in Haarwuchsrichtung über den Vliesstreifen. Dies garantiert Ihnen, daß Haare und Wachs gleichzeitig entfernt werden.

5. Das Band zurückziehen
Ein unsachgemäßes Abziehen führt zu Hautrötungen und Verletzungen und statt an der Wurzel entfernt zu werden, brechen die Haare oft ab und wachsen schnell wieder nach.

FÜR DIE NACHBEHANDLUNG

Reinigungsöl
Wirkung: Dieses leichte Öl entfernt wachs-reste nach der Enthaarung. Angereichert mit Weizenkeimöl, reinigt es die Haut und führt ihr Feuchtigkeit zu. Es wird mit langsamen Bewegungen in die haut einmassiert und überschüssige Wachsreste werden entfernt. Sie sollten auch die Rollaufsätze nach jeder Behandlung damit reinigen.

Aloe Vera Gel
Wirkung: Dieses leichte Gel wirkt kühlend und erfrischend. Aloe Vera und Allantoin liefern natürliche, wohltuende und antiseptische Wirkstoffe, die Hautröte und-Irritationen verhindern. Mit langsamen Bewegungen in die Haut einmassiert, wirkt es besonders entspannend. Ein ideales Pflegeprodukt nach dem Wachsen, der Elektrolyse, dem Sonnenbad, der Sauna, dem Bad, dem Duschen, etc.

clean+easy® restore skin conditioner
Zum Abschluss einer professionellen Wachsanwendung wird die Haut nach einer Epilation durch restore mit Feuchtigkeit versorgt und gepflegt. Eine bemerkenswerte Formel mit Squalen, Shea-Butter und anderen pflanzlichen Wirkstoffen wie Aloe vera und Allantoin zur Beruhigung, Heilung und zum Schutz der Haut. restore kann auch als Massagelotion sowie vor/nach dem Eintauchen von Händen, Füßen oder Ellenbogen in Paraffin verwendet werden. Erzeugt ein seidenes und glattes Hautgefühl, der Kunde ist total entspannt. Eignet sich ideal als Einzelhandelsprodukt für den Heimgebrauch.

PROBLEMLÖSUNGEN

VOR ERNEUTER WACHSBEHANDLUNG DES GLEICHEN BEREICHS, BESONDERS IM GESICHT, 24 STUNDEN WARTEN

Falls die Haut kurzzeitig gerötet, geschwollen, verfärbt oder gereizt war:
Durch die Anwendung von clean+easy® soothe und/oder restore wird die Rötung gemildert. Eine geringfügige Reizung nach einer Wachsanwendung ist normal, sie verschwindet nach kurzer Zeit.

Das Auftragen von clean≠+easy Gel und/oder Pflegeemulsion hilft, Hautrötungen zu lindern. Eine leichte Reizung der Haut durch das Wachsen ist ganz normal und verschwindet meist innerhalb von kürzester Zeit ganz von selbst. Handelt es sich um mehr als nur eine leichte Reizung, dann könnte es folgende Ursache haben:

- Das Haar war zu kurz zum Wachsen.
- Der Vliesstreifen wurde zu langsam abgezogen, das heißt, nicht in einer schnellen Bewegung parallel zur Haut.
- Der Vliesstreifen wurden nicht sofort nach dem Auftragen des Wachses aufgedrückt und keine 3-4 Sekunden lang fest in Richtung Haarwuchs angedrückt.
- Das Wachs wurde nicht in der Haarwuchsrichtung aufgetragen, bzw. der Vliesstreifen wurde nicht in der entgegengesetzten Richtung abgezogen.

Das Wachs wurde mehrmals über die gleiche Stelle gerollt, anstatt in einem Zug aufgetragen, oder es wurde zu stark aufgedrückt.

WARTEN SIE IMMER 24 STUNDEN BEVOR SIE DIESELBE STELLE ERNEUT WACHSEN— BESONDERS BEI GESICHTSENT-HAARUNG.

Das Wachs ließ sich nicht gleichmäßig und glatt auftragen.

- Das Wachs war nicht warm genug.
- Die Wachspatronen wurden nicht in die dafür vorgesehene Thermomanschette gesteckt.
- Das Wachs wurde in die falsche Richtung aufgetragen.

FÜR BESTE ERGEBNISSE

- Das Haar sollte mindestens 3mm lang sein.
- Beim Wachsen besonders empfindlicher Hautpartien, wie z.B. im Gesichtsbereich, sollten Sie nach der Behandlung unser clean+easy® Gel, oder die clean+easy Pflegeemulsion auftragen, um Hautrötungen und Irritationen zu vermeiden.
- Die ersten 12 Stunden nach dem Wachsen dürfen keine Parfüms, keine Seife und kein Make-up verwendet werden. die einzige Ausnahme sind die clean+easy® Pflegeprodukte.
- Im Winter sollten Sie Ihren Kunden Zeit geben, um "warm zu werden," bevor Sie mit dem Wachsen beginnen. Im Sommer lassen Sie sie erst "abkühlen," um dann den Schweiß mit clean+easy® Reinigungstüchlein, oder clean+easy Antisept zu entfernen.
- Wir empfehlen, bei empfindlicher Haut, auf jeden Fall aber bei Enthaarung von Gesichtspartien, unser clean+easy® Azulenwachs zu verwenden.
- Machen Sie Ihre kunden darauf aufmerksam, daß sie sich in den ersten 24 Stunden nach dem Wachsen nur nach vorherigem Auftragen der clean+easy Pflegeemulsion der Sonne aussetzen dürfen.
- **WACHSEN SIE NIE** empfindliche Hautpartien, wie die Innenseite der Nase, das Ohrinnere, Brustwarzen, Wimpern oder Hautpartien, die schon gerötet oder verletzt sind, sowie Warzen, Leberflecken, Hautstellen die sonnenverbrannt sind, oder in der Nähe des Genitalbereiches.
- **WACHSEN SIE NICHT,** wenn die Kundin schwanger ist, an Krampfadern leidet, an Diabetes oder einer Venenentzündung erkrankt ist, oder an einer anderen Hautkrankheit leidet. Im Zweifelsfalle raten Sie der Kundin, einen Arzt aufzusuchen.

Sie verschwenden wachs, wenn Sie:

- mehr als eine Schicht auftragen.
- die Wachsschichten nicht bündig aneinander, sondern überlappend, auftragen.
- beim Auftragen des Wachses zu fest aufdrücken, was zur Folge hat, daß das Wachs zu dick aufgetragen wird. mit falscher Temperatur arbeiten.

Wenn Sie einen dieser Punkte nicht beachten, dann verschwenden Sie nicht nur Wachs, Sie riskieren auch Hautirritation und/oder eine unsachgemäße Enthaarung. Wenn Sie Wachs verschwenden, verschwenden Sie "Geld".

VOR DEM WACHSEN

- Prüfen Sie die Hautempfindlichkeit Ihrer Kundin. Dafür drücken Sie zuerst mit dem Daumen gegen das seitliche Unterkiefer und führen dann kreisende Bewegungen mit dem Daumen aus. Wird die Haut an dieser Stelle rot, verwenden Sie das Azulenwachs.
- Verwendet Ihre Kundin die Medikamente Akkzetane oder Retin-A, kann die Haut leicht empfindlich oder irritiert sein. In diesem falle raten wir von einer Wachsbehandlung ab. Weitere Nebenwirkungen können bei gleichzeitiger Anwendung von alphahydroxidhaltigen oder glykolsäurehaltigen Produkten auftreten, ebenso bei Schwangerschaft, Diabetes, Herzbeschwerden, Sonnenbaden innerhalb von 24 Stunden nach der Wachsbehandlung, Krampfadern, Kreislaufproblemen, Epilepsie, Schnittwunden, Hautkrankheiten und Ausschlag, Warzen und Leberflecken, Ödemen, Narben (weniger als 3 Monate alt), Wachsen der Brusthaut. Wir raten dringend davon ab, bei Jugendlichen ohne
  Erlaubnis der Eltern eine Enthaarung durchzuführen.
- Vergewissern Sie sich, daß das Haar, das entfernt werden soll, auch wirklich lang genug ist. Für eine Wachsbehandlung sollte es 4-5mm lang sein, sonst bekommen Sie möglicherweise Probleme und das Ergebnis ist unbefriedigend.
- Verwenden Sie Talkpuder vor dem Wachsen.
- Beenden Sie die Wachsbehandlung entweder mit den clean+easy® Nachbehandlungsprodukten oder mit dem Haarwuchsinhibitor.

WIE WACHSE ICH BESTIMMTE PARTIEN?

Das Gesicht

Gegebenenfalls soll die Kundin ihre Kontaktlinsen herausnehmen. Während die Kundin sich entspannt, sehen Sie sich genau an, in welcher Richtung ihr Haar wächst, und tragen dann das Wachs in dieser Richtung auf. Achten Sie darauf, daß die Haut beim Entfernen des Wachses immer sehr straff gehalten wird.

Augenbrauen

(Benutzen Sie die kleine Wachspatrone mit dem kleinenoder dem "fine-line" Rollaufsatz)
Für ein ideales Ergebnis, ziehen Sie eine gedachte Linie vom äußeren Nasenflügel zur Augenbraue. Die Distanz vom Nasenflügel zum Augenlidrand gibt Ihnen die ideale Länge an; eine Linie Nasenflügel— Augenmitte markiert den höchsten Punkt. Vergewissern Sie sich, daß Sie ein paar kleine Vliesstreifen zur Hand haben, da Sie diese benötigen werden. Die besten Wachsergebnisse erzielen Sie, wenn Sie mit den Fingern die Augenbraue nach oben und außen wegziehen. Jetzt können Sie deutlich sehen, was Sie entfernen wollen. Dann tragen Sie eine dünne Wachsschicht ganz sanft und vorsichtig auf. Achten Sie darauf, daß Sie die Wachspatrone in einem Winkel von 45° halten, da so das Wachs am besten verteilt wird. Tragen Sie das Wachs unterhalb der Brauenlinie in Haarwuchsrichtung auf, vermeiden Sie jeden Druck im Augenbereich. Falls nötig, können Sie noch verbleibende Härchen mit der Pinzette entfernen, um die Augenbrauenkontur zu korrigieren. Sie dürfen niemals eine frisch enthaarte Stelle nochmals wachsen.

Oberlippe

(Benutzen Sie die kleineWachspatrone mit dem kleinen Rollaufsatz)
Die meisten Haare in diesem Bereich wachsen von der Nasengegend in Richtung Lippe. Trotzdem sollten Sie immer auf den individuellen Haarwuchs

achten und diesen berücksichtigen. Tragen Sie das Wachs mit der kleinen Wachspatrone auf. Benutzen Sie dann für den Lippenrand eventuell den "fine-line" Rollaufsatz. Achten Sie darauf, daß möglichst kein Wachs auf die Lippen kommt. Beim Entfernen des Wachses mit den Vliesstreifen ist es wichtig, daß Sie die Haut am Mundrand so gespannt halten, wie nur möglich. Halten Sie am unteren Rand fest und ziehen dann den Vliesstreifen gegen die Haarwuchsrichtung weg.

Kinn

(Benutzen Sie die mittlere Wachspatrone)
Die Kundin soll den Kopf nach hinten legen, dadurch wird die Haut am Kinn straff. Nun können Sie wie gewohnt fortfahren.

Bikini Zone

(Benutzen Sie die mittlere oder kleine Wachspatrone)
Am besten ist es, die Kundin läßt ihr Höschen an. Schützen Sie den Höschenrand mit Papiertüchern. Falls die Haare besonders lang oder gelockt sind, kürzen Sie sie vor dem Wachsen auf ca. 7mm. Tragen Sie das Wachs Partie für Partie immer in Haarwuchsrichtung auf. Wenn es nach dem Wachsen zu leichten Blutungen kommt, weil sich Poren geöffnet haben, so ist dies ganz normal. Um die erste Partie wachsen zu können, sollte die Kunden das Bein aufstellen und dann das Knie nach außen fallen lassen. Am Bikinirand verwenden Sie am besten die kleine Wachspatrone, damit Sie eine saubere Linie erhalten. Danach verwenden Sie die mittlere Wachspatrone. Bevor Sie die nächste Partie wachsen, soll Ihre Kundin das knie an die Brust ziehen. Dadurch wird die Haut gestrafft und die Wachsbehandlung angenehmer.

Die untere Beinpartie

(Benutzen Sie die großeWachspatrone mit derThermomanschette)
Vorne: Beginnen Sie unterhalb des Knies. Tragen Sie jeweils auf der rechten Seite beider Beine Wachs auf und ziehen es dann ab. Drehen Sie die Beine leicht und tragen nun auf der linken Seite beider

Beine Wachs auf und entfernen dieses. (Dadurch wird vermieden, daß Wachs auf die liege kommt. Außerdem ist dies die schnellste und sicherste Behandlungsmethode).
Hinten: Bitten Sie die Kundin, die Füße mit Fußspitzen nach unten anzuspannen. Damit erreichen Sie, daß die Haut gestrafft wird. Tragen Sie das Wachs auf beiden Beinen in Haarwuchsrichtung auf. Entfernen Sie das Wachs zuerst an dem Bein, das Ihnen am nächsten ist.

Oberschenkel

(Benutzen Sie die große Wachspatrone mit der Thermomanschette)
Tragen Sie das Wachs partieweise auf den Oberschenkel auf. Beachten Sie dabei die Richtung des Haarwuchses. Die Haut am Oberschenkel ist häufig nicht so straff, deshalb sollten Sie die Haut so fest wie möglich während des Wachsens halten, um es für die Kundin so angenehm wie möglich zu gestalten. Wenn nötig, bitten sie die Kundin, Ihnen beim Festhalten zu helfen.

Arme, Hände, Finger

(Benutzen Sie die große, mittlere, oder kleine Wachspatrone)
An den Unterarmen benutzen Sie zuerst die große Wachspatrone und tragen das Wachs in Haarwuchsrichtung auf. Für die Hand nehmen Sie die mittlere und für die Finger die kleine Wachspatrone. Beim Entfernen des Wachses beginnen Sie mit den Fingern und arbeiten sich nach oben.

Achsel

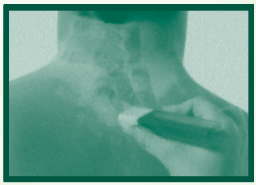
(Benutzen Sie die mittlere oder große Wachspatrone)
Es ist ganz einfach, die Achsel mit dem clean+easy System zu wachsen. Dafür muß die Kundin einen Arm anwinkeln und mit der hand hinter den Kopf greifen. Mit der anderen hand faßt sie außen an die Brust und zieht die Brust vom Arm weg. Durch diese Bewegung wird die Achsel ge-strafft und die Enthaarung vereinfacht. Bedenken Sie, daß das haar an diesen Stellen häufig in mehrere Richtungen wächst und achten Sie beim Wachsen darauf! Sollte das Haar besonders lang sein, dann schneiden Sie es vorher auf ca, 5-7mm Länge. Die Achsel

sollte trocken und frei von Schweiß sein. Halten sie die haut straff beim Abziehen und ziehen Sie das Wachs so schnell wie möglich ab, immer parallel zur Haut.Weisen Sie die Kundin darauf hin, daß sie während der nächsten 12 Stunden kein Deodorant benutzen soll. Sollte es durch die Öffnung der Poren beim Wachsen zu leichten Blutungen kommen, ist dies normal.

Haaransatz — Nacken
(Benutzen Sie die mittlere Wachspatrone)
Es lohnt der Versuch: Wachsen Sie doch einmal den haaransatz im nacken, anstatt ihn zu rasieren, und Ihre Kundin wird begeistert sein über ihren sauberen Nackenansatz, der auch viel länger hält als die normale Rasur. Vielleicht können Sie gerade mit dieser Behandlung manchen Kunden von den Vorteilen des Wachsens überzeugen. Bevor Sie mit dem Wachsen anfangen, befestigen Sie das Haar, oder stecken es hoch. Achten Sie darauf, daß die zu entfernenden Haare nicht länger als ca. 5-7mm lang sind.

Tragen Sie das Wachs zuerst auf der einen Nackenseite und dann auf der anderen auf. Denken Sie immer daran, das Wachs in Haarwuchsrichtung aufzutragen und den Vliesstreifen in die Gegenrichtung abzuziehen.

Rücken
(Benutzen Sie die große Wachspatrone)



Das Wachsen kann Ihnen ganz neue geschäftliche Möglichkeiten eröffnen. Immer mehr Männer lassen sich den Rücken wachsen. Bodybuilder, Schwimmer und Tänzer lassen sich immer öfter die Haare entfernen. Wenn Sie Männer davon überzeugen können, daß das Wachsen nicht nur für Frauen geeignet ist, wird Ihr Geschäft sprunghaft ansteigen. das Rückenwachsen erfolgt nach bekannten Methoden: Tragen Sie das Wachs in Haarwuchsrichtung auf und entfernen Sie es in die entgegengesetzte Richtung.

Rollenköpfe
Rollenköpfe stellen eine vollständig hygienische Methode der Auftragung von Wachs dar. Unabhängige klinische Tests haben gezeigt, dass die Rollenköpfe von clean+easy® keine Bakterien auf

andere Oberflächen übertragen können und bei ordnungsgemäßer hygienischer Behandlung gegenüber Bakterienwachstum inaktiv sind.

SCHNELLÜBERSICHT

1. Deckel der Wachsapplikatoren abnehmen und Rollenköpfe durch Drehung der Rolle bis zum Anschlag auf die Flaschen aufsetzen. Rolle nicht überdrehen.

2. Applikatoren mit Rolle in Richtung Heizplatte in dasWachsgerät legen.

3. Zur schnelleren Erwärmung Abdeckung absenken.

4. Durch Drücken des Ein-/Aus-Schalters Erhitzer des Wachsgeräts einschalten. Der Schalter leuchtet nun auf. Thermostat auf die mittlere Position einstellen. Nach 35-40 Minuten erreicht das Wachs die zum Auftragen erforderliche Temperatur. Diese Temperatur lässt sich regeln, um Schwankungen in der Raumtemperatur auszugleichen. Die zur Erhitzung erforderliche Zeit kann durch Einstellung des Thermostats auf Maximalposition (vollständig im Uhrzeigersinn) und durch Erhitzung über einen Zeitraum von 30 Minuten beschleunigt werden. Anschließend wird der Thermostat wieder auf die mittlere Position gestellt. Für den Ausgleich von Schwankungen bei Raumtemperatur und Spannungsunterschieden kann die Temperatur geregelt werden.

5. Der Bereich, in dem das Wachs aufgetragen werden soll, ist mit clean+easy® cleanse Vorwachsreiniger von Make-up, Öl oder Perspiration zu reinigen.

6. Anschließend ist clean+easy® lavender feuchtigkeitsabsorbierender Puder auf den Bereich aufzutragen, der gewachst werden soll. Der Lavendelpuder richtet das Haar auf und erzeugt auf der Haut eine Barriere.

7. Großen Wachsapplikator in Thermomanschette platzieren und im Winkel von 45 ° halten.

8. 10 Sekunden warten, bis zwei Luftblasen aufsteigen und anschließend Wachs auftragen.

9. Wachs in Richtung des Haarwuchses auftragen. In einer einzigen glatten Bewegung aufrollen. Nicht vor- und zurückrollen, um vollständig mit Wachs abzudecken. Es wird nur eine dünne Wachsschicht benötigt. Streifen auftragen und 3-4 Sekunden lang gründlich in Richtung des Haarwuchses reiben

10. Zum Entfernen des Haarwuchses Streifen rasch parallel zur Haut entgegengesetzt zur Richtung des Haarwuchses abziehen.

11. Zurückgebliebenes Wachs mit clean+easy® remove After Wax Remover entfernen.

12. Eine geringe Menge von clean+easy® soothe Aloe vera Gel einmassieren und Anwendung durch Auftragen von clean+easy® restore Therapielotion mit Allatoin abschließen.

13. Rollenköpfe nach jeder Kundenbehandlung durch Auftragen einer geringen Menge von clean+easy® remove After Wax Remover auf den Stoffstreifen und Abreiben der bei der Wachsanwendung verwendeten Rollenköpfe reinigen.

FUSSNOTEN:

- Damit das Wachs seine Anwendungstemperatur beibehält, Applikationen abwechselnd benutzen.
- Wachs nicht aus dem Applikator drücken.
- Die Rollenköpfe sollten in Richtung Rückseite des Geräts ausgerichtet sein, damit das Wachs in die Applikatoren zurückfließt und diese die Abdeckung nicht berühren.

BESCHREIBUNG DER SYMBOLE

In der Datenplakette des Geräts sind unter Umständen Symbole enthalten. Diese Symbole stellen wichtige Informationen über das Produkt oder Anweisungen zu seiner Verwendung dar.

Vorsicht, heiße Oberfläche - Die gekennzeichnete Oberfläche kann sehr heiß sein und sollte nicht berührt werden!

WARNUNG: Dieses Geraet nicht in der Naehe von Badewannen, Waschbecken oder anderen Gefaessen benutzen, die Wasser enthalten!

Vor der Benutzung Anleitung lesen.

Europäische Union: Angaben zur Entsorgung
Dieses Produkt ist entsprechend den vor Ort geltenden Gesetzen und Verordnungen separat vom Hausmüll zu entsorgen. Bringen Sie das Produkt zur Entsorgung an einen von den lokal zuständigen Behörden benannten Sammepunkt. Bei einigen Sammelpunkten ist die Entsorgung von Produkten kostenfrei. Durch die separate Sammlung und Rezyklierung des Produkts zum Zeitpunkt seiner Entsorgung werden natürliche Ressourcen eingespart. Auch ist dadurch gewährleistet, dass das Produkt in einer dem Schutz von Mensch und Umwelt dienenden Art und Weise rezykliert wird.

ONE-YEAR WARRANTY

clean+easy®

Proffesional Waxers are warranted against manufacturing defects for one year from date of purchase. If your clean+easy waxer is defective, AMERICAN INTERNATIONAL IND. will repair or replace it within one year of date of purchase at no charge. For more information please visit our web-site: aiibeauty.com

Warranty is void if malfuction was caused by damage of unreasonable use while in your possession. This warranty gives you specific legal rights; you may also have other rights which vary from state to state. FOR SERVICING OUTSIDE USA, CONSULT YOUR LOCAL DEALER.

American International Industries
Los Angeles, CA 90040
AII (UK) Ltd. Berkshire RG1 7SR
clean+easy® is a registered trademark of American Intl. Ind.
www.aiibeauty.com

Item # ☐40200 / ☐40201 /☐40212
120VAC, 60Hz, 300W
Item # ☐40209 / ☐40203-EU / ☐40203 / ☐40209-UK / ☐40209IT
230-240V~, 50-60Hz, 300W

12-4003